

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8598

Joi 5 noiembrie 1970

6 PAGINI — 30 BANI

ÎN ZIARUL DE AZI:

● Faptul divers ● „Gospodina“ gătește pe... un foc de paie ● Un oraș iese din anonim ● Dinamica progresului în Azerbaidjanul sovietic — Corespondență din U. R. S. S. ● Fotbal: Fără mindrie, fără ambiție sportivă ● Sesiunea Adunării Generale a O. N. U.

ÎNCHEIEREA VIZITEI TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN R. S. F. IUGOSLAVIA

SOSIREA ÎN CAPITALĂ

Miercuri seara s-a înapoiat în Capitală, venind din R.S.F. Iugoslavia, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, care, la invitația tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, a făcut o vizită de prietenie în această țară.

Împreună cu tovarășul Nicolae Ceaușescu s-au înapoiat tovarășii: Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., și Nicolae

Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, erau prezenți tovarășii: Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Virgil Trofin, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Petre Blajovici, Miron Constantinescu, Mihai Dalea, Mihai Cere, Vasile Patilineț, Ion Stănescu, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești.

Au fost de față Bojidar Bucurmirici, însărcinat cu afaceri adiutim al R.S.F. Iugoslavia la București, și membri ai Ambasadei Iugoslave.

(Agerpres)



La plecare, pe aeroportul Brniki

CONVORBIRILE OFICIALE ROMÂNNO-IUGOSLAVE

KRANJ 4. — Trimișii speciali Agerpres transmit: Miercuri dimineață au continuat la reședința de la Brdo kod-Kranj convorbirile între tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

La convorbiri au participat din partea română Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al

Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Vasile Șandru, ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad.

Din partea iugoslavă au participat Stane Dolanț, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Serghei Kraiger, președintele

Skupștinei Republicii Socialiste Slovenia, membru al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, Dušan Gligoriević, membru al Vecei Executive Federale a Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele părții iugoslave în comisia mixtă de colaborare economică iugoslavo-română, Iakša Petrici, adjunct al secretarului de stat pentru afacerile externe, Iso Njegovan, ambasadorul Republicii Socialiste Federative Iugoslavia la București.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, de deplină înțelegere reciprocă.

PLECAREA SPRE PATRIE

Miercuri după-amiază s-a încheiat vizita de prietenie făcută timp de două zile în Iugoslavia de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, la invitația tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia. Împreună cu conducătorul partidului și statului nostru, la această vizită au luat parte Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al

Consiliului de Miniștri, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe. Populația orașului Kranj, care a găzduit timp de două zile această manifestare importantă a prieteniei româno-iugoslave, și-a luat un vibrant rămas bun de la soli poporului român. Pe traseul de la palatul rezidențial de la Brdo kod-Kranj spre aeroport, pe străzile orașului împodobite cu drapelurile României și Iugoslaviei, la trecerea coloanei oficiale, cetățenii au ținut să-și exprime și cu acest prilej sentimentele fierbinți de prietenie pe care le nutrește față de poporul nostru, dorința de a consolida con-

(Continuare în pag. a III-a)

COMUNICAT COMUN

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a făcut o vizită de prietenie în Iugoslavia în zilele de 3 și 4 noiembrie 1970, la invitația tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

În cursul vizitei, au avut loc convorbiri la Brdo-Kranj, între tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, la care au participat:

Din partea română, tovarășii Ilie Verdet, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Vasile Vlad, membru supleant al C.C. al P.C.R., șeful Secției relații externe a C.C. al P.C.R., Nicolae Ecobescu, membru supleant al C.C. al P.C.R., adjunct al ministrului afacerilor externe, și Vasile Șandru, ambasadorul

Republicii Socialiste România în R. S. F. Iugoslavia.

Din partea iugoslavă, tovarășii Stane Dolanț, membru al Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, Serghei Kraiger, președintele Skupștinei Republicii Socialiste Slovenia, membru al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, Dušan Gligoriević, membru al Vecei Executive Federale, președintele părții iugoslave în Comisia mixtă iugoslavo-română de colaborare economică, Iakša Petrici, adjunct al secretarului de stat pentru afacerile externe, Iso Njegovan, ambasadorul Republicii Socialiste Federative Iugoslavia în Republica Socialistă România.

În cadrul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie, cordialitate, deplină înțelegere și încredere reciprocă, s-a efectuat un schimb de păreri cu privire la relațiile bilaterale și problemele actuale ale vieții internaționale și ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale, precum și o informare asupra mersului construcției socialiste în cele două țări.

Cei doi președinți au constatat cu mare satisfacție că, în perioada care a trecut de la ultima lor întâlnire din septembrie 1969 de la Porțile de Fier, relațiile de prietenie, bună vecinătate și colaborare

(Continuare în pag. a III-a)

PERFECTAREA CONTRACTELOR ECONOMICE are o importanță esențială pentru buna pregătire a producției anului viitor

În zilele constructoare de mașini se pune cu o tot mai mare insistență problema — acum cînd au rămas mai puțin de două luni pînă la finele anului — asigurării bazei de materii prime pentru producția anului viitor. Este și firesc, dacă avem în vedere că în această ramură, mai mult ca în orice altă, pregătirea producției viitoare solicită un timp mai îndelungat. Pentru mașinile și utilajele cu ciclu lung de fabricație, încă din noiembrie și decembrie trebuie să se asigure metalele necesare, să înceapă turnarea unor piese, deblarea laminatelor, prelucrarea mecanică a reperelor, trebuie adică să se creeze decalajul absolut necesar unei activități productive

intense din primele luni ale anului viitor.

Raidul întreprins recent într-o serie de uzine constructoare de mașini a relevat că accesată muncă pregătitoare este frînată, fără nici o justificare obiectivă, în bună măsură, de tergiversarea exagerată a încheierii contractelor de aprovizionare cu laminat, țevi și tablă. Potrivit unor date care ne-au fost furnizate de Ministerul Industriei Metalurgice, la sfîrșitul lunii octombrie se încheiaseră contracte economice numai pentru 22,3 la sută din cantitățile de metal necesare uzinelor constructoare de mașini în 1971. Este o situație de-a dreptul nefastă, dacă ținem seama de faptul că Legea contractelor economice, intrată în vigoare la 1 martie a.c., prevede că perfectarea contractelor de aprovizionare cu materii prime și materiale pentru producția anului următor trebuie să aibă loc cu cel puțin șase luni înainte. În unele uzine, centrale și grupuri de întreprinderi, spre exemplu, în unitățile Centralei industriale de utilaj chimic și pentru rafinării din Capitală nu se încheiaseră pînă la 31 octombrie nici un contract pentru aprovizionarea cu laminat.

Cu toate că noi am depus specificațiile de materiale la Direcția generală de aprovizionare și desfacere din Ministerul Industriei Metalurgice încă de la 25 septembrie a.c., abia la sfîrșitul lui octombrie am început să primim extrase din programele de fabricație — ne-a spus ing. Ion Munteanu, director comercial al acestei centrale. Acum, pe baza acestor extrase, urmează să începem discuțiile cu combinatele și centralele siderurgice pentru a definiți contractele.

Care sînt consecințele acestei situații? — În mod deosebit, la ora actuală sîntem în imposibilitate de a alcătui un program optim de introducere în fabricație a comenzilor de echipamente și utilaje pentru primele luni ale anului viitor.

Cum se explică aceste întârzieri? Ce perspective oferă în săptămînile următoare acțiunea de contractare a metalului, una din principalele materii prime ale economiei? Pentru a găsi un răspuns cât mai exact asces-

tor întrebării, nu putem să nu ne referim, în primul rînd, la interpretarea cronată pe care au dat-o alți furnizorii, cit și beneficiarii de metal legii contractelor economice. Cu toate că prevederile acestei legi erau bine cunoscute încă de la începutul anului, pînă la sfîrșitul lui iunie a.c. nici unitățile furnizoare, nici întreprinderile beneficiare și nici furniturile lor de resort nu au întreprins mare lucru pentru a pregăti organizatoric modul concret în care urmau să intre în legătură părțile contractante.

Este drept, în primăvara acestui an, Direcția de aprovizionare și desfacere din Ministerul Industriei Constructoare de Mașini a indicat comitetelor de direcție ale uzinelor și consiliilor de administrație ale centralelor să elaboreze baza de calcul pentru necesarul de metal, împreună cu elementele justificative aferente. Uzinele și centralele au făcut acest lucru și au prezentat din nou alte indicații, fără a intra în contact

cu furnizorii. Abia după apariția Hotărîrii Consiliului de Miniștri nr. 806/1970, privind unele măsuri în domeniul planificării aprovizionării tehnico-materiale, furniturile interesate au intrat în alertă. Ministerul Industriei Metalurgice, împreună cu Ministerul Industriei Constructoare de Mașini, a trecut la întocmirea unor variante de instrucțiuni. Una din acestea, purtînd girul neoficial, consultativ, al Departamentului aprovizionării tehnico-materiale din Comitetul de Stat al Planificării, a fost transmisă tuturor furnizorilor și beneficiarilor. Potrivit acestor instrucțiuni, consumatorii urmau să adreseze comenzi direct producătorilor, cum era și firesc și cum precizează, de altfel, legea contractelor economice. Procedîndu-se astfel, au apărut însă unele fenomene care au pus pe producători în dificultate, fată de ne-a spus, în această privință, ing. Ioan Dobrin, director comercial al Centralei siderurgice Hunedoara:

— Apariția unor instrucțiuni contradictorii a făcut ca din toată țara să pornească spre Hunedoara o avalanșă de comenzi, care s-au emis fără a se ține cont de nomenclatorul de produse fabricate în centrala noastră. Mai mult de 80 la sută din comenzi purtau precizarea că sînt „pro forma”, adică informative pentru furnizor, beneficiarul rezervîndu-și dreptul de a reveni ulterior cu precizări cantitative și dimensionale.

Alii beneficiari, cum ar fi, de pildă, întreprinderile din Centrala industrială de utilaj chimic și pentru rafinării, au primit indicația de la consiliul de administrație să pregătească comenzile, dar să nu le emită, să aștepte... clarificări. O încercare de a pune ordine în vrăsurile de comenzi s-a făcut la

Corneliu CARLAN Sabin IONESCU

(Continuare în pag. a II-a)



La sosire, pe aeroportul Băneasa

Mihail Sadoveanu

90 DE ANI DE LA NAȘTEREA

SCRIITORULUI

● UN MONUMENT LITERAR DURAT DIN VIAȚA EROICĂ ȘI GRAIUL LIMPEDE AL POPORULUI NOSTRU

● DIN PRIDVOR

(In pag. a IV-a)

FAPTURI DIVERSE

Deocamdată, presupunere...

O excursie în împrejurimile comunei natale Titești (Vilcea) l-a prilejuit lui Costel Popescu, elev la liceul „Nicolae Bălcescu” din Râmnicu-Vilcea, o descoperire arheologică. Pe o răscruță de pământ, ascunsă sub ierburii, a găsit o piatră de dimensiuni puțin obișnuite pe care se afla o inscripție. Anunțat despre aceasta, un colectiv de specialiști în domeniul arheologiei a efectuat o inscripție chifliță, datînd din secolul al XIII-lea sau prima jumătate a secolului al XIV-lea. Un interes deosebit stîrnește însă și movila pe care a fost descoperită piatră, întrucît este deosebit de ducină la concluzia că ea este artificială. Să fie o mătură din vremea lui Seneșul, al căruia voievozdat este plasat de istoricii locali în această zonă? Deocamdată este numai o presupunere. Rămîne ca cercetările ulterioare — arheologice și epigrafice — să deosească sau nu temeinic ea.

Chiar cu trenul?

Trenul de marfă 41805 înainta cu prudență între stațiile Carei și Crisani. Deodată, în mijlocul cîmpului, a rămas prizonier în fața unei defecțiuni tehnice. Se întrebau unii călători: „Căci, cum a apărut, cum a apărut, cum a apărut?” Mecanicul de locomotivă Ion Buda (de la depoul C.F.R. Jibou), împreună cu focșistii Valentin Rusu și Liviu Marian, pornise pe traseul de lucru. Într-un moment, locomotiva a rămas în stare de urgență. Mecanicul a dat alarma, iar în scurt timp, după ce a fost verificat starea, locomotiva a fost relansată. După ce a fost verificat starea, locomotiva a fost relansată. După ce a fost verificat starea, locomotiva a fost relansată.

Merele în construcții...

Pe rampa fabricii de conserve Băilești (Argeș) dintr-o zonă în construcție s-a intrat în anul de fabricație. Intr-una din zilele trecute, cînd s-au dus să lucreze în primărie, recepționeri ai rămas uimiți: merele dispăruseră sub un mezanin de cărămidă desecate de uscare lor. Era o ispravă — de altfel, nu singura — săvîrșită de constructorii întreprinderii de construcții și montaj (pendinte de M.I.A.), care încă din 1965 au început o serie de lucrări de demontare a fabricii și nici acum nu se știe cînd le vor termina, pentru că fiecare scadență capătă mereu (cu cîtă usurînță!) alte termene. Nu cu mult timp înainte desecaseră o mare cantitate de ciment peste niște stive de lași goale. E drept că sântierul dumeilor face casă bună, dar cu rispa. Dar este acesta un motiv să păgubească și pe alții? Nu le ajung preriile pagube?

Amenda cu bucluc

Electrician la Centrul de rețele electrice Pădurea, Otto Gerulla a fost trimis nu de mult să verifice starea tehnică a instalațiilor interioare din comuna Mîndra (Brașov). Ajuns în localitatea Mîndra, a descoperit o defecțiune de prelungire „fără acte în regulă” și a început să-l întocmească un proces-verbal pentru o amendă, care — spunea el — poate să ajungă pînă la 3.000 lei. Dar, fire generoasă, controlorul a oprit pînă la urmă și o posibilitate de „a scăpa mai ieftin”. Aceasta însă — numai dacă îi va achita pe loc 250 lei. A încasat banii și, intrucît nu emise nici o chitanță pentru ei, pînă seara l-a contactat la restaurant. Curînd după aceea, amenda respectivă avea să-i aducă 8 luni de închisoare.

...și-ar fi fost nuntă mare

Peste câteva zile, Mitică Negru, contabil-șef al sectorului de exploatare Tulnici (Argeș), urma să se căsătorească. Soția sa, care se numea Constantina Mureșanu, tehnician la ocolul silvic din localitate. Odată luată hotărîrea, a început să se ocupe intens de pregătirea de nuntă. Zilele trecute, totul era gata. Mai trebuia procurat doar vinul. Cu ajutorul sortatorului gestionar Vasile Zăbircio, a scos din pădure, fără forme legale (mare și tăcută și pădurea) 9 me de busuieni de fax, care au fost trimiși pe adresa C.A.P. din comuna Tudor Vladimirescu (Galați). În schimb acestora, tot fără forme legale, au luat drumul spre Tulnici. Butoaietele au ajuns la o destinație unde au fost sigilate. Acum se fac preparativele de rigoare. Dar pentru o altă „nuntă”.

Rubrică redactată de: Dumitru TIRCOB Gheorghe POPESCU cu sprijinul corespondentilor „Scintei”

„GOSPODINA” gătește pe... un foc de paie

Începînd rîndurile de față prin a reaminti un fapt indeneșit cunoscut: apariția magazinelor „Gospodina” a fost determinată de cel puțin doi factori cu importanță indiscutabilă: ușurarea unor munci casnice — migăloase și greoaie — și reducerea la maximum a cantității de timp pe care gospodinele îl sacrifică în fiecare zi. Nu credem că mai este necesar să insistăm asupra oportunității acestor tipuri de unități comerciale și nici să punem în discuție extinderea în funcție de cerințe, a rețelei comerciale alcătuită din magazinele „Gospodina”. Vom înștiința însă asupra felului în care aceste tipuri de unități s-au integrat — și cu ce rezultate — în rețeaua de servicii populației.

Pe strada 7 Noiembrie din Brașov am făcut cunoștință cu o „Gospodina” care-și merită cu prisosință numele. Aici, totuși aia și un continuu du-te-vino. Nu ne-a fost greu să înțelegem că această unitate de prezentare, dar mai ales în cea frigorifică, zeci de semipreparate proaspete, abia aduse din laboratorul camărierilor, îl imbie pe cumpărătorii. Am aflat că această unitate adună numeroase gospodine și prepară rapid și ieftin o masă gustoasă și consistentă oferindu-le — în sortimente bogate — specialitățile ei: sarmale în fol de varză și fol de vișă, peșceci cu măr, ardei și dovleci umpluți, chiftele, pișoare, sîntele, salată și tot felul de sortimente în aspect. Alături de preparatele din carne și legume, „Gospodina” de aci oferă clientelei și o bogată gamă de produse de patiserie preparate în laboratorul propriu. Nu lipsește nici odată din vitrină „specialitatea casei” — rulada cu urdă, preparată după o rețetă proprie a șefei de unitate.

Sînt căutate preparatele unității ei? — Sînt zădărnice mărfa în valoare de aproximativ 6.000 lei — ne spune responsabilă Suzana Mihai. În anumite zile vinerea și sîmbăta, cînd primim comenzi pentru această și pentru mese organizate — desfacerea ajunge chiar pînă la 10—15.000 lei (ci la un restaurant de mărime obișnuită — n.n.). Prin urmare, atunci cînd există interes și inițiativă, cînd profită de una unități nu se face numai de dragul de a se raporta „evenimentului” forurilor ierarhice, ci pentru a răspunde unor cerințe sociale, lucrurile se desfășoară în condiții aproape normale și profitabile de egală măsură și alimentația publică și cetățenii.

Dar numai cu o singură floare — și unitatea citată este, într-adevăr, o floare... rară — nu se face... coment la „Gospodina”. Aducem cunoștință cu un exemplu de activitate alimentară publică și socială — locul de unde a fost lansată ideea creării unor astfel de unități. T.A.P.L. București a pornit la drum, la început, cu... dreptul. În 1967 au fost înființate trei unități — pe Căminul C. P. și S. și Spăliul Independenței. Tot atunci s-a stabilit ca fiecare I.A.P.L. — și sînt 18 la număr — să deschidă câte

o unitate „Gospodina” reprezentativă. Cel care răspund însă de deservirile alimentare publice au uitat repede promisiunile făcute. Este adevărat că au mai apărut două unități „anexe” (una la restaurantul „Feroviarul” și alta la restaurantul „Mărășești”) care — spre a nu-și dezminți domeniul — oferă rațiunile cite două-trei semipreparate, cu care să se poată încropi micul dejun sau un prînz.

Unde sînt atunci „Gospodinele” veritabile? Pe Academie! Sîntem anunțați că „unitatea se află în renovare” de mai mult timp. (Nu era oare mai bine ca această operație să se facă vara, cînd — știe toată lumea — „Gospodina” e mai puțin solicitată?) Pe Spăliul Independenței, în loc de „Gospodina”, am făcut cunoștință cu un fel de... cantină de carieră. În vitrina „Gospodinei” de pe strada C. A. Rosetti, la ora 11, bătea vîntul: nu se găsea în viznare nici măcar un singur semipreparat.

Directorul comercial al T.A.P.L. — București, Victor Marinescu, ne pune în față suprema argument: nu vorbește despre mutarea centrului de greutate la unitățile „Gospodina” din... alimentația publică (!?) în rețeaua O.C.L. Alimentară, care are posibilitatea „zice domnia-sa” de a „veni în întâmpinarea” punctele solicitate ale orașului.

Deci să căutăm „Gospodina” nu în unitățile proprii ale alimentației publice care inițial trebuiau să fie „reprezentative”, „etalon”, ci în rețeaua O.C.L. Alimentară. E! — de-a unei cooperări între T.A.P.L. și O.C.L. Alimentară ar putea fi și bună. Pentru că, în fond, pe cumpărătorii nu-l interesează ce hram poartă unitatea, de unde se aprovizionează cîtă vreme găsește acolo tot ce dorește. Dar ce a rezultat din cooperarea T.A.P.L. și a O.C.L.? Doi munți! S-au bătut de pomană în capete. Mai exact: reprezentanții alimentației publice o tîn sus și tare că Truștar are o bază de producție puternică și că poate livra „cîte unităților „Gospodina” din O.C.L. peste 60 de sortimente. Pe cînd reprezentanții O.C.L. Alimentară susțin că T.A.P.L. îl lasă cu vitrina goală, tocmai cînd le e lumea mai dragă!

Cine are dreptate? Vizităm în continuare cîteva unități și constatăm că adevărul se află undeva în mijloc. Vitrina frigorifică proprie a magazinului cu autoservire de pe strada Cristean Tei din Piața Armzei, de pildă, e încărcată cu tot felul de semipreparate: carne tocată amestecată dietetică și nedietetică, pișite, chiftele, tot felul de salate, produse în aspect, pește prăjit și cherchil etc.

— În fiecare zi e aprovizionată așa de bine „Gospodina” dv.?, — îl întrebăm pe Dumitru Romanov, șeful acestui magazin. — Dacă facem comenzi — da. — Vizităm și-o altă unitate — magazinul „Alimentar” cu autoservire din Piața Tancului. Căutăm din ochi rațional „Gospodina”. Dar raionul în care ar fi trebuit să găsim etalate din belșug semipreparate de bucă-

tărie — alt de solicitate de cumpărător — era reprezentat primitiv și alimentat cu „vînză pudră” cu bola de ardei I. La „Bitolia”, la „Comalim”, la alte multe magazine din centrul Bucureștiului, dar mai ales la cele din cartierele îndepărtate ale orașului — cu mici excepții — situația e asemănătoare. Să cercetăm spre exemplu nota de comandă din ziua raidului a „supermagazinului” din Drumul Taberei. „Gospodina” era aprovizionată în total cu 20 de kg de semipreparate, să facem un calcul sumar: dacă toate cele 60 de sortimente pe care le oferă T.A.P.L. ar fi fost comandate, magazinul ar fi fost aprovizionat cu cite 333 de grame din fiecare...

Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții? „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții? „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții? „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

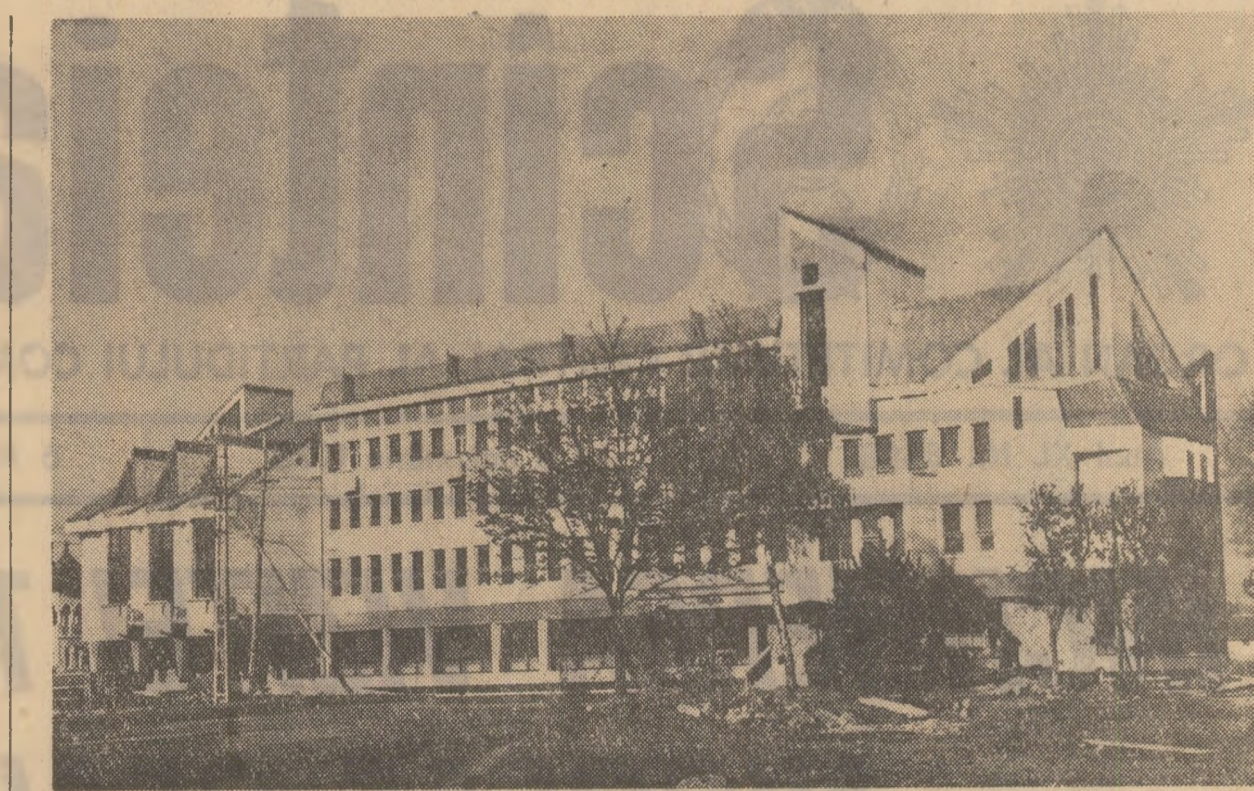
— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?

— Responsabili și șefii responsabililor de la T.A.P.L., I.A.P.L. și O.C.L. justifică cu „argumente” de felul următor această anomalie: „unitățile „Gospodina” n-au prins”, „nu reușesc să-și distinge clienții”, „nu sînt prea rentabile”, „nu pot funcționa în toate noapțile”. Dar cum să se distinga clienții și să se distinge clienții?



Din noua arhitectură a orașului Bistrița Foto: S. Cristian

teatre

- Opera Română: Seară de balet Gershwin — 19.30.
- Teatrul de operă: Secretul lui Marco Polo — 19.30.
- Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Studio): Cine ești tu? — 20.
- Teatrul de comedie: Cher Antoine — 20.
- Teatrul „Lucia Sturdza Bujandra” (sala din bd. Șchiu Măgureanu): Leonce și Lena — 20; (sala din str. Al. Șahia): La Caragiale — 20.
- Teatrul Mic: Dol pe un bănoșar — 18; Don Juan moare ca toți ceilalți — 20.
- Teatrul „C. I. Nottara” (sala Magheru): Rebelul — 19.30; (sala Studio): Cînd luna e albastru — 20.
- Teatrul „Iop Creangă”: Măceș gîscaru — premieră — 18.
- Teatrul „Tandrică” (sala din Calea Victoriei): Guliver în țara pășurilor — 17; (sala din str. Academiei): Strop de rouă-brocătul — 17.
- Teatrul evreiesc de stat: Lupașcu Vagabund — 19.30.
- Teatrul Național „Vasile Alecsandri” din Iași (la Sala Palatului): Cărbăbul de la Humulești — 15; (la Teatrul Giulești): Năpocașul — 20; (la sala Comedia a Teatrului Național „I. L. Caragiale”): Tartuffe — 20.
- Teatrul satiric muzical „C. Tănase” (sala Savoy): La grădina „Cărbăbul” — 19.30; (sala din Calea Victoriei nr. 174): Sotatul Lunii — 19.30.
- Teatrul de revistă și comedie „I. V. Vasilescu”: Floare de răsărit — 19.30.
- Ansamblul artistic „Rapsodia română” (sala din str. Lipscani): Pe scripște rapodiei — 20.

tv

PROGRAMUL I

- 18.00 Deschiderea emisiunii. Emisiunea în limba maghiară. Din cuprins: „Tableta de Iol de Arad”, „Mășca și imbulză biberene. Montaj de microreportaje realizat de Iosif Popa.” Muzică populară. Cîntăc Mădăraș Găbdr. 19.30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto, 19.30 Mult e dulce și frumos. Emisiune de prof. dr. Sorin Sădu. 19.15 Publicitate. 19.20 1001 de seri — emisiune pentru cei mici. 19.30 Teleturnalul de seară. 20.00 Film sevălul. Noile aventuri ale lui Huckleberry Finn. 20.25 Box: Fi-nălele campionatelor naționale. Înregistrare de la sala Floreasca. 21.20 Anchetă socială. „Candidații de profesie” Investigate printr-o tiner absolvent de liceu care nu a reușit în examenul de admitere în facultăți. 22.10 Teleglob: Tașkent. Reportaj realizat de prof. dr. Manase Rădu și George Pascaru. 22.30 Postă TV de Ion Buceru. 22.45 Teleturnalul de noaptea. 23.00 Închiderea emisiunii programului I.

PROGRAMUL II

- 20.00 Concert simfonic. Oratoriu „Creatiunea” de Josef Haydn — partea I, în interpretarea Orchestrei simfonice „A Corului Rotunde” dintr-un simfoniu de Markveitch. 20.50 Univers XX — emisiune de știință. „Lumea roșie” — emisiune de știință. Prof. dr. Edmond Nicolau și dr. Robert Floru. Prezentă ing. D. Cucu. 21.25 Buletin de știri. 21.35 Interviuri. În prezența criticului de artă, filmului și artiștilor. Doina Boeriu vă propune o întâlnire cu pionierii „telei” bisericești. 21.45. 21.50. 22.00. 22.10. 22.20. 22.30. 22.40. 22.50. 23.00. 23.10. 23.20. 23.30. 23.40. 23.50. 24.00. 24.10. 24.20. 24.30. 24.40. 24.50. 25.00. 25.10. 25.20. 25.30. 25.40. 25.50. 26.00. 26.10. 26.20. 26.30. 26.40. 26.50. 27.00. 27.10. 27.20. 27.30. 27.40. 27.50. 28.00. 28.10. 28.20. 28.30. 28.40. 28.50. 29.00. 29.10. 29.20. 29.30. 29.40. 29.50. 30.00. 30.10. 30.20. 30.30. 30.40. 30.50. 31.00. 31.10. 31.20. 31.30. 31.40. 31.50. 32.00. 32.10. 32.20. 32.30. 32.40. 32.50. 33.00. 33.10. 33.20. 33.30. 33.40. 33.50. 34.00. 34.10. 34.20. 34.30. 34.40. 34.50. 35.00. 35.10. 35.20. 35.30. 35.40. 35.50. 36.00. 36.10. 36.20. 36.30. 36.40. 36.50. 37.00. 37.10. 37.20. 37.30. 37.40. 37.50. 38.00. 38.10. 38.20. 38.30. 38.40. 38.50. 39.00. 39.10. 39.20. 39.30. 39.40. 39.50. 40.00. 40.10. 40.20. 40.30. 40.40. 40.50. 41.00. 41.10. 41.20. 41.30. 41.40. 41.50. 42.00. 42.10. 42.20. 42.30. 42.40. 42.50. 43.00. 43.10. 43.20. 43.30. 43.40. 43.50. 44.00. 44.10. 44.20. 44.30. 44.40. 44.50. 45.00. 45.10. 45.20. 45.30. 45.40. 45.50. 46.00. 46.10. 46.20. 46.30. 46.40. 46.50. 47.00. 47.10. 47.20. 47.30. 47.40. 47.50. 48.00. 48.10. 48.20. 48.30. 48.40. 48.50. 49.00. 49.10. 49.20. 49.30. 49.40. 49.50. 50.00. 50.10. 50.20. 50.30. 50.40. 50.50. 51.00. 51.10. 51.20. 51.30. 51.40. 51.50. 52.00. 52.10. 52.20. 52.30. 52.40. 52.50. 53.00. 53.10. 53.20. 53.30. 53.40. 53.50. 54.00. 54.10. 54.20. 54.30. 54.40. 54.50. 55.00. 55.10. 55.20. 55.30. 55.40. 55.50. 56.00. 56.10. 56.20. 56.30. 56.40. 56.50. 57.00. 57.10. 57.20. 57.30. 57.40. 57.50. 58.00. 58.10. 58.20. 58.30. 58.40. 58.50. 59.00. 59.10. 59.20. 59.30. 59.40. 59.50. 60.00. 60.10. 60.20. 60.30. 60.40. 60.50. 61.00. 61.10. 61.20. 61.30. 61.40. 61.50. 62.00. 62.10. 62.20. 62.30. 62.40. 62.50. 63.00. 63.10. 63.20. 63.30. 63.40. 63.50. 64.00. 64.10. 64.20. 64.30. 64.40. 64.50. 65.00. 65.10. 65.20. 65.30. 65.40. 65.50. 66.00. 66.10. 66.20. 66.30. 66.40. 66.50. 67.00. 67.10. 67.20. 67.30. 67.40. 67.50. 68.00. 68.10. 68.20. 68.30. 68.40. 68.50. 69.00. 69.10. 69.20. 69.30. 69.40. 69.50. 70.00. 70.10. 70.20. 70.30. 70.40. 70.50. 71.00. 71.10. 71.20. 71.30. 71.40. 71.50. 72.00. 72.10. 72.20. 72.30. 72.40. 72.50. 73.00. 73.10. 73.20. 73.30. 73.40. 73.50. 74.00. 74.10. 74.20. 74.30. 74.40. 74.50. 75.00. 75.10. 75.20. 75.30. 75.40. 75.50. 76.00. 76.10. 76.20. 76.30. 76.40. 76.50. 77.00. 77.10. 77.20. 77.30. 77.40. 77.50. 78.00. 78.10. 78.20. 78.30. 78.40. 78.50. 79.00. 79.10. 79.20. 79.30. 79.40. 79.50. 80.00. 80.10. 80.20. 80.30. 80.40. 80.50. 81.00. 81.10. 81.20. 81.30. 81.40. 81.50. 82.00. 82.10. 82.20. 82.30. 82.40. 82.50. 83.00. 83.10. 83.20. 83.30. 83.40. 83.50. 84.00. 84.10. 84.20. 84.30. 84.40. 84.50. 85.00. 85.10. 85.20. 85.30. 85.40. 85.50. 86.00. 86.10. 86.20. 86.30. 86.40. 86.50. 87.00. 87.10. 87.20. 87.30. 87.40. 87.50. 88.00. 88.10. 88.20. 88.30. 88.40. 88.50. 89.00. 89.10. 89.20. 89.30. 89.40. 89.50. 90.00. 90.10. 90.20. 90.30. 90.40. 90.50. 91.00. 91.10. 91.20. 91.30. 91.40. 91.50. 92.00. 92.10. 92.20. 92.30. 92.40. 92.50. 93.00. 93.10. 93.20. 93.30. 93.40. 93.50. 94.00. 94.10. 94.20. 94.30. 94.40. 94.50. 95.00. 95.10. 95.20. 95.30. 95.40. 95.50. 96.00. 96.10. 96.20. 96.30. 96.40. 96.50. 97.00. 97.10. 97.20. 97.30. 97.40. 97.50. 98.00. 98.10. 98.20. 98.30. 98.40. 98.50. 99.00. 99.10. 99.20. 99.30. 99.40. 99.50. 100.00. 100.10. 100.20. 100.30. 100.40. 100.50. 101.00. 101.10. 101.20. 101.30. 101.40. 101.50. 102.00. 102.10. 102.20. 102.30. 102.40. 102.50. 103.00. 103.10. 103.20. 103.30. 103.40. 103.50. 104.00. 104.10. 104.20. 104.30. 104.40. 104.50. 105.00. 105.10. 105.20. 105.30. 105.40. 105.50. 106.00. 106.10. 106.20. 106.30. 106.40. 106.50. 107.00. 107.10. 107.20. 107.30. 107.40. 107.50. 108.00. 108.10. 108.20. 108.30. 108.40. 108.50. 109.00. 109.10. 109.20. 109.30. 109.40. 109.50. 110.00. 110.10. 110.20. 110.30. 110.40. 110.50. 111.00. 111.10. 111.20. 111.30. 111.40. 111.50. 112.00. 112.10. 112.20. 112.30. 112.40. 112.50. 113.00. 113.10. 113.20. 113.30. 113.40. 113.50. 114.00. 114.10. 114.20. 114.30. 114.40. 114.50. 115.00. 115.10. 115.20. 115.30. 115.40. 115.50. 116.00. 116.10. 116.20. 116.30. 116.40. 116.50. 117.00. 117.10. 117.20. 117.30. 117.40. 117.50. 118.00. 118.10. 118.20. 118.30. 118.40. 118.50. 119.00. 119.10. 119.20. 119.30. 119.40. 119.50. 120.00. 120.10. 120.20. 120.30. 120.40. 120.50. 121.00. 121.10. 121.20. 121.30. 121.40. 121.50. 122.00. 122.10. 122.20. 122.30. 122.40. 122.50. 123.00. 123.10. 123.20. 123.30. 123.40. 123.50. 124.00. 124.10. 124.20. 124.30. 124.40. 124.50. 125.00. 125.10. 125.20. 125.30. 125.40. 125.50. 126.00. 126.10. 126.20. 126.30. 126.40. 126.50. 127.00. 127.10. 127.20. 127.30. 127.40. 127.50. 128.00. 128.10. 128.20. 128.30. 128.40. 128.50. 129.00. 129.10. 129.20. 129.30. 129.40. 129.50. 130.00. 130.10. 130.20. 130.30. 130.40. 130.50. 131.00. 131.10. 131.20. 131.30. 131.40. 131.50. 132.00. 132.10. 132.20. 132.30. 132.40. 132.50. 133.00. 133.10. 133.20. 133.30. 133.40. 133.50. 134.00. 134.10. 134.20. 134.30. 134.40. 134.50. 135.00. 135.10. 135.20. 135.30. 135.40. 135.50. 136.00. 136.10. 136.20. 136.30. 136.40. 136.50. 137.00. 137.10. 137.20. 137.30. 137.40. 137.50. 138.00. 138.10. 138.20. 138.30. 138.40. 138.50. 139.00. 139.10. 139.20. 139.30. 139.40. 139.50. 140.00. 140.10. 140.20. 140.30. 140.40. 140.50. 141.00. 141.10. 141.20. 141.30. 141.40. 141.50. 142.00. 142.10. 142.20. 142.30. 142.40. 142.50. 143.00. 143.10. 143.20. 143.30. 143.40. 143.50. 144.00. 144.10. 144.20. 144.30. 144.40. 144.50. 145.00.

ÎNCHEIEREA VIZITEI TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN R. S. F. IUGOSLAVIA

La Bled, în peisajul pitoresc al Alpilor Sloveni

După încheierea cu succes a fructuoaselor convorbiri româno-iugoslave, președintele Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au făcut o vizită în câteva pitorești localități montane din Alpii Sloveniei.

Șoseaua serpentinează în pantă, în mijlocul unui peisaj de o rară frumusețe, dominat în depărtare de faimosul picș Triglav, a cărui înălțime creșterea se profilează la orizont, desprinzându-se din picla subțire, ca desenată de un penel iscusit. E o zi în care soarele își revarsă lumina și căldura cu o neobișnuită dărmăcie pentru aceste locuri. Gazdele relatează că un asemenea spectacol început de noiembrie nu a mai fost pe aceste meleaguri de câteva decenii.

Deasupra șoselei, pe o mare parcare, ca un frontispiciu al intrării în localitatea Bled, citim inscripția „Dobro došli!” („Bine ați venit!”). Pe străzile acestui încântător centru climateric, cu numeroase hoteluri moderne, cu parcuri strălucind de bogăția cromatică a toamnei, centru vizitat de un mare număr de excursioniști în toate anotimpurile anului, au ieșit în întâmpinare numeroși localnici și turiști. Ei au făcut o caldă primire celor doi președinți, exprimându-și prin urale, aplauze, semne cordiale, sentimentele de vibrată prietenie față de poporul român vecin și prieten, caldă prețuire pentru distincția și simțul ospăte, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Este vizitată cetatea-muzeu din Bled, monument istoric a cărui construcție s-a desfășurat de la începutul secolului al XI-lea pînă în secolul al XVIII-lea și considerat

drept unul dintre cele mai impresionante vestigii din trecutul Sloveniei. De pe o platformă înaltă poate fi admirată priveliștea grandioasă a lacului montan Bled, format cu milenii în urmă prin topirea unor ghețari care dominau odinioară aceste locuri. Oglinda vastă a lacului răstrînge cu superbe irizări lumina solară, oferind privitorilor un decor spectaculos, în care frumusețea naturii servește drept fundal originalului simbioze dintre masivele edificii istorice și zveltele construcții contemporane.

Pe platoul din fața muzeului, asistăm la un moment emoționant. Își face apariția un grup de tineri și fineri în costume naționale slovene, care, în semn de omagiu, oferă celor doi președinți garoafe purpuri, simbolizînd căldura sentimentelor de prietenie ce unesc popoarele noastre. Apoi, tinerii înfățișează o frumoasă tradiție populară din partea locului: dansul de nuntă al miresei și al mirelui, precum și un șir de alte cîntece și dansuri care aduc cu ele prospețimea folclorului sloven. În încheiere, într-o atmosferă destinsă, de bună dispoziție, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito se fotografiază în mijlocul grupului de tineri.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito semnează în Cartea de onoare a muzeului.

La plecare, tinerii îi însoțesc pe cei doi președinți cu cîntece, ovatii și aplauze.

Bledul, această splendidă chintesență paisagistică a frumuseților Carniole slovene, a oferit oaspeților prilejul unei vizite bogate în

impresii plăcute. Vizita la Bled, primirea cordială făcută președintelui Ceaușescu de locuitorii orașului Kranj, atmosfera generală este caracterizată de satisfacția pentru rezultatele convorbirilor desfășurate aici, convorbiri care au marcat noi jaloane în dezvoltarea multilaterală a colaborării dintre partidele și popoarele României și Iugoslaviei.

PLECAREA SPRE PATRIE

(Urmare din pag. 1)

tinuu legăturile tradiționale de prietenie, spre binele socialismului și al păcii, prețuirea profundă pentru conducătorul partidului și statului nostru.

La aeroport, tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost condus de președintele Iosip Broz Tito. Au fost prezenți Stane Dolan, membru al Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, Franț Popit, președintele Comitetului Central al Uniunii Comunistilor din Slovenia, Sergej Kraiger, președintele Skupștinei Republicii Socialiste Slovenia, membru al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, Dušan Gligorjovic, membru al Veeicului Executiv Federal, Iakša Petric, adjunct al secretarului de stat pentru afaceri externe, Iso Njegovan, ambasadorul Iugoslaviei la București. Erau prezenți ambasadorul României la Belgrad, Vasile Sandru, membri ai ambasadei române.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu își ia rămas bun de la persoanele oficiale prezente pe aeroport.

O gardă militară prezintă onorul.

Se întonează imnurile naționale ale celor două țări, în timp ce răsună 21 de salve de artilerie.

Înainte de despărțire, cei doi președinți își string călduros mâinile, se îmbrățișează cordial.

Avionul oficial român se îndreaptă spre pista de decolare. Din nou semne cordiale de rămas bun.

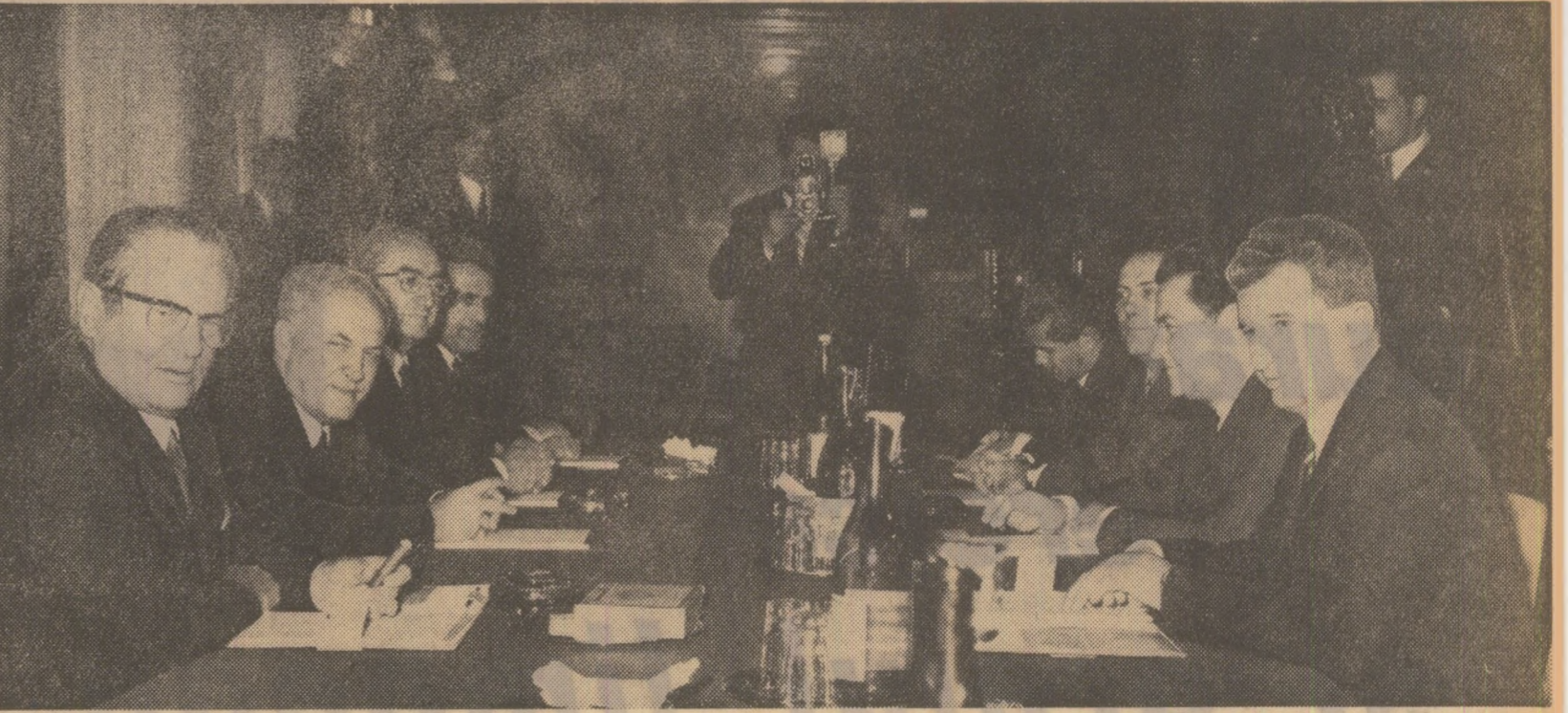
Este ora 17, ora locală. Avionul prezidențial român decolează, îndreptându-se spre patrie, însoțit pînă la frontiera de o escortă de reactoare militare ale aviației iugoslave.

Cei doi președinți au apreciat, de asemenea, pozitiv faptul că și în domeniile cercetării științifice, culturale, transporturilor, agriculturii, turismului, sănătății și ocrotirii sociale, precum și în ce privește relațiile din zona de frontieră, colaborarea dintre organizațiile social-politice, orașe și altele, a avut loc o intensificare a contactelor și au fost introduse forme noi de colaborare directă, ceea ce face posibilă o mai bună cunoaștere între popoarele celor două țări și contribuie la întărirea relațiilor de prietenie dintre ele.

Președinții Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au reafirmat dorința și interesul celor două țări pentru folosirea eficientă în continuare a posibilităților existente, pentru depistarea unor noi posibilități în vederea diversificării și adîncirii colaborării politice, economice, științifice, culturale, a relațiilor în zona de frontieră și în celelalte domenii. În cadrul schimbului de păreri privind situația internațională actuală, președinții au constatat identitatea sau marea apropiere a pozițiilor și punctelor de vedere ale celor două guverne în principalele probleme care au făcut obiectul convorbirilor.

Cei doi președinți au reafirmat hotărîrea Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia de a-și aduce și în viitor contribuția activă la cauza apărării și întăririi păcii, de a milita pentru instaurarea unui climat de destindere, de înțelegere și de largă colaborare internațională între toate statele, indiferent de orinduirea lor socială, pentru afirmarea dreptului la viață liberă al fiecărui popor. Părțile au evidențiat importanța deosebită pe care o are în acest scop respectarea neabătută în relațiile dintre toate statele a principiilor Cartei O.N.U.

Cele două părți au subliniat că în rezolvarea problemelor internaționale este necesar să se respecte interesele tuturor popoarelor, iar la elaborarea și înfăptuirea măsurilor care privesc pacea și securitatea generală să se asigure participarea egală a tuturor statelor, indiferent de mărimea lor.



În timpul convorbirilor oficiale

COMUNICAT COMUN

(Urmare din pag. 1)

multilaterală dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, bazate pe egalitate în drepturi, încredere și respect reciproc, precum și colaborarea rodnică dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comunistilor din Iugoslavia s-au amplificat și îmbogățit cu noi forme de colaborare, în interesul ambelor popoare, al cauzei socialismului și păcii. Ei au evidențiat în mod deosebit rolul pe care l-au avut în această privință întâlnirile președinților de guverne al României și Iugoslaviei din ianuarie și august 1970, precum și activitatea rodnică a Comisiei mixte româno-iugoslave de colaborare economică. Au fost realizate numeroase acorduri și înțelegeri, deosebit de plan economic, care deschid largi perspective extinderii legăturilor multilaterale între cele două țări prietene și colaborării stabile de lungă durată. Președinții Ceaușescu și Tito consideră că, în acest sens, au deosebită importanță semnarea acordului comercial pe perioada 1971—1975, care prevede creșterea de peste două ori a schimburilor de mărfuri în raport cu realizările din perioada precedentă de cinci ani, încheierea unor contracte de lungă durată privind livrări reciproce de materii prime și a altor înțelegeri referitoare la cooperarea în producție și în alte domenii importante ale economiei. Ei și-au exprimat deosebită satisfacție în legătură cu realizarea cu succes a acordului privind construcția în comun a complexului hidroenergetic și de navigație „Porțile de Fier”, precum și interesul pentru utilizarea complexă în continuare a sectorului comun al Dunării.

Cei doi președinți au apreciat, de asemenea, pozitiv faptul că și în domeniile cercetării științifice, culturale, transporturilor, agriculturii, turismului, sănătății și ocrotirii sociale, precum și în ce privește relațiile din zona de frontieră, colaborarea dintre organizațiile social-politice, orașe și altele, a avut loc o intensificare a contactelor și au fost introduse forme noi de colaborare directă, ceea ce face posibilă o mai bună cunoaștere între popoarele celor două țări și contribuie la întărirea relațiilor de prietenie dintre ele.

Președinții Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au reafirmat dorința și interesul celor două țări pentru folosirea eficientă în continuare a posibilităților existente, pentru depistarea unor noi posibilități în vederea diversificării și adîncirii colaborării politice, economice, științifice, culturale, a relațiilor în zona de frontieră și în celelalte domenii. În cadrul schimbului de păreri privind situația internațională actuală, președinții au constatat identitatea sau marea apropiere a pozițiilor și punctelor de vedere ale celor două guverne în principalele probleme care au făcut obiectul convorbirilor.

Cei doi președinți au reafirmat hotărîrea Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia de a-și aduce și în viitor contribuția activă la cauza apărării și întăririi păcii, de a milita pentru instaurarea unui climat de destindere, de înțelegere și de largă colaborare internațională între toate statele, indiferent de orinduirea lor socială, pentru afirmarea dreptului la viață liberă al fiecărui popor. Părțile au evidențiat importanța deosebită pe care o are în acest scop respectarea neabătută în relațiile dintre toate statele a principiilor Cartei O.N.U.

Cele două părți au subliniat că în rezolvarea problemelor internaționale este necesar să se respecte interesele tuturor popoarelor, iar la elaborarea și înfăptuirea măsurilor care privesc pacea și securitatea generală să se asigure participarea egală a tuturor statelor, indiferent de mărimea lor.

procesul de destindere, înțelegere și colaborare în Europa, la care România și Iugoslavia își aduc o contribuție activă, se dezvoltă conținuut. Acest fapt este atestat de contactele tot mai vii și mai bogate în conținut și de acordurile dintre un număr mare de țări europene, încheierea Tratatului dintre U.R.S.S. și Republica Federală a Germaniei, negocierile și contactele dintre Republica Populară Polonă, Republica Democrată Germană și Republica Federală a Germaniei, precum și între alte țări, toate acestea reprezentînd o dovadă convingătoare a utilității metodelor tratativelor în rezolvarea problemelor internaționale și o însemnată contribuție la normalizarea și stabilizarea în continuare a relațiilor dintre statele Europei. Cele două părți au relevat că recunoașterea realităților din Europa, a schimbărilor istorice care s-au produs în perioada postbelică, respectarea integrității teritoriale și inviolabilitatea frontierelor tuturor statelor europene constituie o premisă indispensabilă a securității pe continent.

Ele au subliniat, totodată, că edificarea securității în Europa necesită o angajare activă a tuturor statelor europene, reclamă un sistem de angajamente ferme din partea tuturor statelor, precum și de măsuri concrete care să ofere fiecărui stat de orice dimensiune și de orice natură mijlocie de apărare sau de alte acte de folosire a forței sau de amenințare cu forța și care să asigure dezvoltarea lor pașnică într-un climat de destindere, înțelegere și colaborare. A fost reafirmată convingerea ambelor părți că o conferință pentru securitate și cooperare, care să fie bine pregătită și la care toate țările europene, precum și Statele Unite ale Americii și Canada, să aibă posibilitatea unei participări depline și egale în drepturi ar putea să joace un rol însemnat în procesul general de îmbunătățire a climatului politic pe continent, de depășire a actualei diviziări în blocuri, de instaurare a unei păci trainice în Europa și în întreaga lume.

Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia au reafirmat hotărîrea lor de a continua eforturile pentru convocarea și desfășurarea cu succes a conferinței. Ele și-au exprimat, totodată, convingerea că este necesar să se treacă la pregătirea concretă a conferinței. În acest sens, de mare utilitate ar fi consultări și reuniuni pregătitoare cu participarea directă a tuturor statelor interesate, în scopul examinării și soluționării problemelor practice privind organizarea și convocarea conferinței europene.

Cele două părți consideră că înțelegerea regională, care duc la întărirea păcii și securității, constituie un factor important pentru îmbunătățirea climatului internațional general de înțelegere și colaborare.

Cel doi președinți au subliniat interesul vital al Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia pentru transformarea regiunii Balcanilor într-o zonă de bună vecinătate și cooperare, de pace și securitate. Pornind de la aceasta, ele vor depune în continuare eforturi și vor sprijini dezvoltarea colaborării, prieteniei și relațiilor de bună vecinătate dintre popoarele balcanice, extinderea colaborării economice, tehnice, științifice, culturale și a altor forme de colaborare reciproc avantajoase, pe baza respectării principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, integrității teritoriale și a dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur destinul.

Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia își exprimă simpatia și solidaritatea cu lupta stăpînită recent eliberată pentru consolidarea independenței naționale, pentru dezvoltarea politică, economică și socială de sine stătătoare.

Cele două părți apreciază că una din problemele majore ale epocii

contemporane o constituie lichidarea subdezvoltării, a decalajului crescînd dintre țările avansate și cele rămase în urmă și consideră că trebuie întreprinse măsuri practice, inclusiv elaborarea unui program multilateral de sprijinire a eforturilor țărilor în curs de dezvoltare, program la care țările avansate să-și aducă o contribuție substanțială.

În cadrul convorbirilor s-a reafirmat identitatea punctelor de vedere potrivit cărora O.N.U. este un instrument important și necesar al păcii și securității în lume și al dezvoltării colaborării internaționale. În scopul realizării cu eficacitate a acestui rol, este absolut necesar să se înfăptuiască cât mai curând universalitatea deplină și democratizarea în continuare a activității O.N.U. Cel doi președinți consideră indispensabil să se restabilească drepturile legitime ale Republicii Populare Chineze în O.N.U. și organelor sale. Este, de asemenea, necesar ca și alte țări, care nu sînt încă membre ale O.N.U., să-și ocupe locul lor și să-și asume responsabilitățile în această organizație.

Cele două părți au fost de acord că cea de-a 25-a sesiune jubiliară a Adunării Generale a O.N.U. a fost importantă atît prin starea de spirit larg exprimată a statelor membre ale O.N.U. în favoarea păcii, securității și dezvoltării, cit și prin adoptarea unor documente în probleme de interes major, cum sînt declarația cu ocazia celei de-a 25-a aniversări a Organizației Națiunilor Unite, documentul privind strategia internațională a dezvoltării — a doua decadă a dezvoltării — programul cu privire la aplicarea declarației privind acordarea independenței popoarelor și țărilor coloniale și alte documente importante. Ele au evidențiat în mod deosebit importanța declarației cu privire la principiile relațiilor de prietenie și colaborării dintre state, care constituie o elaborare și, în același timp, o reafirmare a principiilor Cartei și au subliniat necesitatea aplicării ei în relațiile internaționale contemporane.

Președinții Ceaușescu și Tito au reafirmat hotărîrea Republicii Socialiste România și Republicii Socialiste Federative Iugoslavia de a dezvolta și în viitor relațiile de prietenie și colaborare multilaterale cu toate țările socialiste, precum și cu celelalte țări ale lumii, pe baza respectării neabătute a principiilor suveranității și independenței naționale, integrității teritoriale, egalității depline în drepturi, avantajului reciproc și neamestecului sub nici un motiv în treburile interne.

Partidul Comunist Român și Uniunea Comunistilor din Iugoslavia își reafirmă hotărîrea de a lărgi și adînci în continuare relațiile de prietenie și colaborare dintre ele pe multiple planuri. Și cu acest prilej, cele două partide au confirmat hotărîrea lor de a dezvolta relațiile cu toate partidele comuniste și muncitorești pe baza principiilor egalității în drepturi, neamestecului și respectului reciproc.

Cele două partide au reafirmat sprijinul și solidaritatea lor deplină cu mișcările de eliberare națională, cu toate partidele și forțele revoluționare, democratice și progresiste ale contemporaneității, cu toate forțele antiimperialiste în lupta comună împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului, pentru democrație, progres social și pace în lume.

Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Iosip Broz Tito au convenit să se întîlnească în continuare în consultările de partid și de stat și între miniștrii de externe ai celor două țări, în vederea efectuării unor schimburi de păreri privind dezvoltarea relațiilor bilaterale și examinarea unor probleme internaționale de interes comun, deosebit de celor referitoare la securitatea europeană.

Tovarășului IOSIP BROZ TITO

Președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia
Președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia

Fărăsind teritoriul Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, vă adresez, încă o dată, mulțumiri călduroase pentru primirea cordială și ospitalitatea desăvîrșită de care m-am bucurat în timpul vizitei de prietenie în frumoasa dv. țară.

Sînt profund convins că rezultatele rodnice ale convorbirilor pe care le-am purtat vor contribui la întărirea și dezvoltarea relațiilor de stimă, prietenie și colaborare dintre țările și partidele noastre în folosul popoarelor români și iugoslave, în interesul cauzei păcii și socialismului.

Transmitem popoarelor iugoslave prietenie, Uniunii Comunistilor din Iugoslavia și dv. personal, tovarășe președinte, urări de noi succese în construcția socialistă și înflorirea țării dv.

NICOLAE CEAUȘESCU

(De la bordul avionului)



Locuitorii orașului Bled întîmpină cu căldură și simpatie pe înalții oaspeți

S-a constatat cu satisfacție că

Mihail Sadoveanu

90 de ani de la nașterea scriitorului

Un monument literar durat din viața eroică și graiul limpede al poporului nostru

Dintre scriitorii născuți în 1880, Mihail Sadoveanu și Tudor Arghezi sînt personalități rezumative, unul continuînd direcția unei literaturi cu baze tradiționale și populare, cealaltă fiind expresia marilor debateri ale lirismului modern, cu largă deschidere spre universal. Creator al unei opere monumentale, situată alături de aceea a lui Eminescu, Caragiale și Creangă, în fruntea valorilor noastre clasice — lecția lui Sadoveanu (născut în Pașcani, la 5 noiembrie 1880) este o elevată sinteză de etnografie, de psihologie și mai ales una de înțelepciune, toate acestea unificate prin intermediul unei arte excepționale. Construcția, de dimensiuni impresionante, a crescut armonios, orizontul prozatorului lărgindu-se; opera trebuia să reflecte viața poporului în dublu sens: în *adîncime*, adică în mișcarea ei istorică, și *orizont*, în cuprinderea geografică. „Siretul, Moldova, regiunea dealurilor, spațiul desul de restrîns cu alături de războiul meu. Cu vremea, am cunoscut expedițiile la vinatul de codru, am străbătut tainele unor bălți renunțate, la confluența Jiției cu Prutul, înapoi la; cunoașterile mele s-au întins în tainică și mărețea deltei a Dunării; apoi am sîrit la munte. După războiul cel din urmă mondial, am trecut în locuri mai depărtate, în țara Ardealului. Astfel am văzut cum trăiesc oamenii din toată Dacia veche; am fost atent la felul lor de a vorbi o înțeleasă că moldovenii sînt strănepoții prozatorilor ardeleni; m-am păstrat tot mai mult de adevărul că strămoșii noștri sînt autohtoni dintr-o vechime mai adîncă decît expediția de cucerire a împăratului Traian. Trecutul și suferințele poporului muncitor mi-au aprăut limpede; le ceteam în fațete și cunoașterea”.

reacționare, idealul comunicării umane, al înțelegerii și colaborării în faptă și în spirit. După al doilea război mondial, cu toată vîrstă înaintată, Sadoveanu se situează, ca artist și cetățean, în primele rînduri, urmînd cu încredere și devotațiune, cu vîntul partidului, depunînd eii însoși o bogată și prestigioasă activitate obștească. Luminată de înțelegerea materialist-istorică a problemelor sociale, creația sa din acești ani cunoaște o nouă prospețime. Titlul de Erou al Muncii Socialiste (1953) în comună o imensă operă, un artist de renume mondial și un militant pentru progres.

sensator aventura în natură — alt termen de afinitate cu Eminescu. Prin Sadoveanu, natura, aliată istoricului, a vorbit cu posibilități de răscoprire pe care numai Eminescu le-a deținut. Nu e descrierea exterioară, natura-cadru. La Sadoveanu natura e o componentă a sensibilității și etno-spiritului popular, înțeles și în formă concretă, materiale, integrîndu-se în vîrstele existente. În biografiile oamenilor întră de drept aape, aerul, cerul, pămîntul, ploaia, zăpezele, cîntecul vîntului, care devin elemente de manifestare psihologică. Statistic, în treisprezece mii de pagini la Sadoveanu s-au înregistrat

sadoveniană e creația unui rapsod cu o excepțională cunoaștere a pămîntului și oamenilor, la care istoria are trăsături vii, prezente, încorporate în oameni, iar plasticul se istorizează prin distanțarea deliberată a prozatorului de eveniment. Scrierile lui Sadoveanu trebuie abordate în totalitatea lui ca o structură unitară, cu stilul și vibrațiile lui de neconfundat. Nu o dată prezentul, ca realitate imediată, e transferat, din necesități subiective, în trecut: evenimentele și oamenii apar ca într-o oglindă cu amîntiri. Recunoaștem în oglindă realitatea estompată, diafanizată, o lume în marginea căreia scriitorului îi place să mediteze ca un înțelept. În locul dramelor vechi se așează ca la Eminescu liniștea adecvată reveriei. La Eminescu „plîng izvoare” melancolice; la Sadoveanu fîșnetul vîntului face legătura cu sufletele celor dispăruți.

OMAGIU
IN CAPITALĂ

Cu prilejul împlinirii a 90 de ani de la nașterea lui Mihail Sadoveanu, Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă și Uniunea Scriitorilor au organizat miercuri, la Sala Dalles din Capitală, o adunare omagială. Cu acest prilej, prof. univ. dr. docent Constantin Ciopraga și criticul literar Mihai Gaftă au evocat personalitatea marelui scriitor, care, în opera sa, a înfățișat cu inegalabilă măiestrie momente de seamă din istoria patriei, viața poporului în cele mai diferite aspecte ale sale.

Au urmat lecturi din creația scriitorului universat, după care a fost vizionat filmul „Baltagul”.

În dimineața aceleiași zile, la mormîntul lui Mihail Sadoveanu de la cimitirul Bellu, a fost depusă o coroană de flori din partea Uniunii Scriitorilor. (Agerpres)

DIN PRIDVOR

Numele lui Mihail Sadoveanu acoperă o țară. Și o acoperă ca vîntul de seară, încadrînd de aur vechi, de cîntec și de povestiri în care se clatină păduri de fași, terburii amestecate de cerbi și taine dintr-un inculturat lumii. El e noaptea noastră de sinizene, noaptea de peste an cu timpul luminat de comori, noaptea fără de însureric. De cînd l-am cîntit înia oară pe Sadoveanu simt că-n noaptea aceea izvorul ab curge prin cerul de deasupra Moldovei și luna e sabia lui Ștefan, și stelele sînt semnul Jderilor. Sadoveanu e pridvorul nostru românesc — te urci între stilpii de lemn clopit, atîrși de-o frunte de nuc și te urci peste trecutul unei țări întregi: pămînturi bogate întregi care se culcă, în seară de păcat dulce, un soare roșu, și căi înclinși cu hamuri multe duc în zbor stîrși spre curțile Măriei-sale; la o fîntînă dintre plopi dragostea se plînge cu stînga și dreapta; Anuțelul cu ochii gîneși, bînd oale cu vin, bărbății unui neam spun povestii cumplite; pe Siretul care a rupt maluri, păduri și sate trece, într-o împănare un destălnic tragic, o moară cu pereți de blestem; o bătrînă uscată de foame și de durere își sună oasele, încovoată pe ace-

ra, într-un lan de grîu din drumul Hîrlăului; la Bradu-Sîrîmb dau murguri metecemi și lezi cu coarne neînflorite beau din lacul zinelor; într-o odăie cu primejdie o domniță lasă să i se fure un sărut; un cocostîrc albastru incendiază închipuirea unei flăcări cu puscă; la o gară din imensitatea Bărdăganului, semnalul care vestește apropierea trenului pune oțire într-o întină de boier tinăr și nădejdi într-o fată așteptînd sub arcadă de sălci... Zicem Sadoveanu și, ca la un semn magic, în zărea sufletului nostru se deschide un drum pe care se intră pează o poveste. În istoria scriiturii române, nimeni pînă la el nu ne-a dăruit o poveste pentru fiecare seară din on. După Mihail Eminescu și Ion Creangă, oricî din țara Moldovei în afară de Sadoveanu, țara îi fost frică să-și închine viața scriiturii. Dar el venea să zidească împănirea basmelor aceluși pămînt colindat de zimbri.

Îndrăgostit de neamul românesc, așa cum vîntul e îndrăgostit de zăpezi și de sămîi, mînușii de cer și Dunărea de sălci și de pășări, Sadoveanu a stat cu timpla întreaga viață lîngă inima acestui popor, și prin nopți de chin, care vor fi fost și ale suprema-

bucurii, a încercat să-i treacă peste munți, în eternitate. Sub fruntea lui înaltă — oș din zădăra Voroneșului — pădurile dădeau zvon și balada Mioriței se petrecea în drumul ce duce la Dorina, iar lîngă bocetul brașilor orăului se auză cu răbunare. Baltagul e secure de ger și pe el stă scris durere, dar și pedepsă.

În cîntecul lui Mihail Sadoveanu — împlinit numai în cărțile sale cele mai bune — furtuna culorilor se împletise cu țăceri prînzînde. Acela pașea adînci sint ale descîntătelui, clipele cînd se lîmbeșese ochii și se ridică ploaia peste Valea Frumozii și-n depărtări infundate în pică cuvintele cheie realul; că ce numește noaptea se schimbă în noaptea, cei ce numește izvorul își despletete lîterele în undă cîrghind printre terburii, iar cei mai frumoși dintre ele se schimbă în voleoapă, pătrunde la Putna și pune undelele curate în candelă care arde la mormîntul lui Ștefan.

Și trebuie să încheie cu vorbele lui: „Cine-a spus că timpul fuze? Vremea cea mai adîncă stă de față! Cu umbrele mortilor care se întorc! Cînd noi trecem”.

LA PAȘCANI

(De la corespondentul „Științei”). — Manifestările consacrate împlinirii a 90 de ani de la nașterea lui Mihail Sadoveanu au început ieri la Pașcani cu o adunare festivă omagială, care a avut loc în sala casei de cultură din localitate. Au fost prezente conducătorii și organelor locale de partid și de stat, reprezentanți ai Comitetelor județene de cultură și artă Iași, Suceava, Bacău și Neamț, scriitorii din București, Iași și din alte localități, membri ai familiei Sadoveanu, un numeros public.

Cu acest prilej a fost evocată figura lăunioasă a scriitorului și bogata sa activitate literară. Cei prezenți au primit cu aplauze acordarea numelui „Mihail Sadoveanu” Casei de cultură din Pașcani.

Din numeroasele manifestări ale zilei, consemnăm dezvoltarea unei plăci comemorative la locul unde a fost casa în care s-a născut Mihail Sadoveanu din Vatra-Pășcani, o expoziție de fotografii omagiale (autor Dan Grigorescu) de ilustrații de carte (semnate de plasticianul Ștefan Constantinescu).

În acest fel, la Pașcani s-a adus un vibrant omagiu marelui sîrbătorit.

LA PIATRA NEAMȚ

(De la corespondentul „Științei”). — La Muzeul memorial „Mihail Sadoveanu”, amenajat în casa din comuna Vinătorii Neamțului, în care scriitorul a trăit spre sfîrșitul vieții sale, a avut loc o șezătoare literară intitulată „Omagiu lui Sadoveanu”, susținută de membrii cenaclului literar „Callistrat Hogea” din Piatra Neamț. Apoi, participanții au făcut un pelerinaj pe drumurile străbătute alături de scriitor, oprindu-se la vestitul „Han al Anuțelii”, unde a avut loc o evocare a personalității scriitorului. În cadrul „Sadoveniilor” au avut loc și alte acțiuni inedite; prezentarea de către scriitorul Aurel Leon a cărții sale „Umbre” în care îl evocă pe Sadoveanu, omul și scriitorul; o seară literară „Baltagul” la Tarcău, comuna de bastină a Vitoriei și a lui Nechifor Loman; o seară literară dedicată romanului istoric al lui Sadoveanu — Casa de cultură din Tg. Neamț; un simpozion despre oameni și locuri din opera sadoveniană — la Roman.

Utilizînd întreaga claviatură a limbajului popular, exprimînd sentimentele și viața colectivității, Sadoveanu sintetizează mai mult decît o epocă. În fond, literatura lui „se deosebește de o cîntec al lui — constata exact G. Ibrăileanu — avînd amploarea literaturii întregi a unui popor, ca și cea populară”.

Interesul pentru realitățile sociale și oamenii a făcut din Sadoveanu, de la intrarea în literatură, un om al timpului său. „Ce mă interesează nefericirile, tipurile, spusele, obiceiurile de foamă?” La douăzeci de ani, Sadoveanu arunca în foc o „Hecuba” ialnică, în versuri abate, abia terminată, spre disperarea prietenului N. Dunăreanu. „Ce-mi pasă mie de Hecuba și de durerile ei, cînd sînt oameni și mai necăjiți? De ce să nu scriu despre durerile lor?” Consecvent cu această hotărîre, unul din cele patru volume tipărite în 1904 se intitulă semnificativ: *Dureri înăbușite*. Alte volume, avînd ca obiect dramele țărănimii oprimate, plătindinea expaserantă a țirgurilor de provincie, vicisitudinile multiforme ale războiului, demonstrează orientarea realistă și fondul profund uman, autorul — revoltat social — situîndu-se pe pozițiile celor împovărați. Nu surprinde, de aceea, că în 1907 Sadoveanu era denunțat autorităților de la Fălticeni (unde locuia atunci) ca „Instigator” la răscoală. Trei decenii mai tîrziu, cînd creatorul Baltagulului și al Zodiului Căcerului combătea în presa democratică și spirituală întunecată și fascismului — stigmatizînd violența și sovînismul — scriitorul-cetățean devenea ținta unor atacuri improbabile. S-a ajuns la incredibile manifestări de inchiziție feudală, mergînd pînă la arderea cărților scriitorului în piețele publice. Un protest publicat la 1 aprilie 1937 în ziarul *Dimineața* condamnă, prin intermediul unor personalități culturale și politice de prim-plan, tentativa de intimidare întreprinsă de grupările fasciste.

Prin perpetua pendulare de la real la fantezie, Sadoveanu e însemnat creator de structură epicolică. Satele cu umilții și ofensați în lîră de iostaze, țirgurile în care „nu se întîmplă nimic”, scenele de război se inscriu în categoria subiectelor de un realism incontestabil. Titlul de volum care *Dureri înăbușite și Bordenii* indică esența acestui realism împregnat de suferință, fenomen față de care prozatorul nu rămîne impasibil. Lirismul lui Sadoveanu înseamnă participare afectivă. Este limpede că el tubeste sau urăște, neputîndu-se situa pe teranul obiectivității reci. Realist pe o pagină, romantic pe următoarea, farmecul naratiunii sadoveniene rezultă din alternanța planurilor. De la individual și real, se înalță la simbol, subliniînd paralelism între umanul în perpetuă devenire și natură. Cînd dramele oamenilor tind să întunece orizontul, Sadoveanu introduce ca element com-

doi mi patru sute de referiri în legătură cu diversitatea timpului, în timp ce Balzac, pe același număr de pagini, nu oferă decît patruzeci de referințe. Aici trebuie să remarcăm că natura specifică sadoveniană e transfigurată de o lumină mozartiană, la originea căreia se poate descoperi explicația echilibrului în fața depresiunii.

În centrul lucrurilor stau oamenii, însă într-o viziune care la Sadoveanu demontrează o profundă solidaritate cu cadrul material. Nimeni, după Eminescu, n-a ascultat mai atent ceea ce Hugo numea „vocea lucrurilor” pentru a extrage semnificații și emoții. Sadoveanu e un rezonator al lumilor intrate în legendă și mit, cu un acut simț al măreției și al relațiilor. Cu alte cuvinte, liricul care vede lucrurile de odinioară „printr-o genă” e și un înțelept, un observator al prefacerii eterne.

În structura ei interioară, opera

Prof. univ. dr. docent
Const. CIOPRAGA

Deschiderea expoziției de fotografii cu prilejul celui de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Coreea

În sălile Muzeului de istorie a partidului comunist, a mișcării revoluționare și democratice din România s-a deschis miercuri, cu prilejul celui de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Coreea, expoziția de fotografii „Coreea — țara Cionlima — se avîntă spre înaltele culmi ale socializmului”.

La vernisajul expoziției au luat parte tovarășii Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ion Ciocci și Bușor Șlon, șef de secție la C.C. al P.C.R., Dan Marțian, secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., Nicolae Ciocioru, directorul Muzeului de istorie a partidului comunist, a mișcării

revoluționare și democratice din România.

Au luat parte membri ai ambasadei R.D.P. Coreene la București.

Despre succesele obținute de oamni muncii din țara preletenă în construcția socializmului, despre dezvoltarea și întărirea relațiilor dintre partidele comuniste și popoarele celor două țări a vorbit Ion Popescu-Pățuri, membru al C.C. al P.C.R., directorul Institutului de studii istorice și social-politice de pe lângă C.C. al P.C.R. A luat de asemenea, cuvîntul Pak Bon Son, înscărunțat cu afaceri a. l. al R.P.D. Coreene la București. (Agerpres)

Vizita unei delegații a Uniunii Asociațiilor de scriitori din R. S. F. Iugoslavia

O delegație a Uniunii Asociațiilor de scriitori din Republica Socialistă Federativă Iugoslavia se află în vizită în România. Delegația este compusă din Slavko Miletić, secretar general al Uniunii Scriitorilor din Iugoslavia, Risto Tosovici, președintele Asociației Scriitorilor din Serbia, Gane Todorovski, președinte al Asociației Scriitorilor din Macedonia, Giamil Simeci, președinte al Asociației Scriitorilor din Bosnia și Herțegovina, Karoly Acs, președintele Asociației Scriitorilor din Provincia Socialistă Autonomă Voivodina, Enver Džeroku, președintele Asociației

Scriitorilor din Provincia Socialistă Autonomă Kosovo, Meta Ivanovski, secretar al Asociației Scriitorilor din Macedonia, Branko Bzajević, membru al Consiliului de conducere al Asociației Scriitorilor din Muntenegru, Tasiko Sarov, scriitor din Macedonia.

La sedința Uniunii Scriitorilor au avut loc întrevieruri între delegația scriitorilor Iugoslavi și conducerea Uniunii Scriitorilor din România în cursul căreia au fost discutate, într-o atmosferă prietenească, noi posibilități de largire a colaborării între cele două uniuni. (Agerpres)

Acad. ȘTEFAN GH. NICOLAU

În ziua de 3 noiembrie 1970 a încetat din viață acad. Ștefan Gh. Nicolau, personalitate de frunte a vieții științifice medicale din țara noastră, savant de renume internațional.

Născut la Ploiești în anul 1874, a urmat cursurile Facultății de medicină din București și s-a specializat în Franța și Elveția. A fost elev și colaborator al marilor savanți Victor Babeș și Ion Cantacuzino.

În 1919 a devenit primul profesor de dermatologie al Facultății de medicină din Cluj, iar un an mai tîrziu a venit la București, unde a activat pînă în 1940. În continuare a lucrat ca director al secției de dermatovenerologie din Institutul de terapie al Academiei și din 1951 — timp de două decenii — ca director al Centrului dermatovenerologic al Ministerului Sănătății.

Savantul Ștefan Gh. Nicolau a îmbrățișat multiple laturi ale dermatovenerologiei, aducînd contribuții de mare valoare în acest domeniu. Numeroasele afecțiuni cercetate de savant îi poartă numele: dermatita livezică a lui Ștefan Gh. Nicolau, scorbura lui Ștefan Gh. Nicolau, leucemie Ștefan Gh. Nicolau etc. Apoi, studiile științifice la tezaurl dermatologiei mondiale este ilustrat și de cele peste 200 lucrări apărute în țară și în străinătate.

Corpul defunctului se află depus în înscărunțat de la medicul de familie din București, B-dul Dr. Petru Groza nr. 20. Accesul publicului este permis joi 5 noiembrie între orele 9-13 și

peste hotare, iar 20 de academiști și societăți științifice străine l-au ales membru titular sau de onoare; acad. Ștefan Gh. Nicolau a reprezentat cu cinste știința medicală românească la prestigioase manifestări științifice internaționale.

Pentru meritele sale deosebite a fost distins cu înalte decorații și medalia ale Republicii Socialiste România, cu titlul de laureat al Premiului de Stat, medic și om de știință emerit.

Prin înscărunțarea din viața a academișianului Ștefan Gh. Nicolau, medicina din țara noastră pierde pe unul dintre cei mai proeminenți savanți ai săi.

ACADEMIA REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA
MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
UNIUNEA SOCIETĂȚILOR DE ȘTIINȚE MEDICALE
MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI
ACADEMIA DE ȘTIINȚE MEDICALE

16-20 și vineri 6 noiembrie ora 9-12,30. Adunarea de doină va avea loc vineri, 6 noiembrie, ora 13, iar înhumarea în aceeași zi la cimitirul Bellu la ora 14.

TUDOR MUȘATESCU

În dimineața zilei de 4 noiembrie a.c. a încetat din viață, după o lungă și grea suferință, cunoscutul scriitor Tudor Mușatescu, reprezentat de seamă al literaturii române contemporane.

Născut la 22 februarie 1903 la Cîmpulung-Muscel, dintr-o reputată familie de intelectuali, Tudor Mușatescu termină cursurile liceale în orașul natal, după care urmează și absolvă Facultatea de litere și filozofie din București. Debutează foarte de timpuriu cu poezii răspîndite în diverse publicații, pe care le adună în volumul „Vîrtele toamnei” (1925). Ulterior, timp de 35 de ani, acasă la literatură s-a manifestat cu strălucire, îndeosebi în domeniul teatrului, îmbogățind dramaturgia națională cu numeroase lucrări de valoare, între care „Pantafora”, „Sosecă disează”, „Escu”, „Vîsul unei nopți de iarnă”, „Madona”, „Al optulea păcat”, „Geamandura” — creație încununată de memorabilul „Titanic-vals”. Această prodigioasă activitate de autor dramatic însumează peste 60 de titluri originale și aproximativ 350 de adaptări, traduceri și localizări din dramaturgia universală, care au prilejuit reprezentări de succes tuturor teatrelor din țara noastră.

După eliberarea țării, Tudor Mușatescu s-a afirmat printre acei scriitori care din primele momente au înțeles să servească cu arta

lor cauza democrației socialiste, devenind membru al Partidului Comunist Român. Paralel cu neobosită activitate dramaturgică, Tudor Mușatescu a fost distins cu ordine și medalia ale Republicii Socialiste România.

Prin dispariția sa, literatura și teatrul din țara noastră pierd pe unul dintre cei mai străluciți și devotați slujitori al lor.

COMITETUL DE STAT PENTRU CULTURĂ ȘI ARTĂ
UNIUNEA SCRITORILOR DIN REPUBLICA SOCIALISTA ROMÂNIA
ASOCIAȚIA OAMENILOR DE ARTĂ DIN INSTITUȚIILE TEATRALE ȘI MUZICALE (A.T.M.)

între orele 9-13. Adunarea de doină va avea loc vineri, 6 noiembrie, ora 14, iar înhumarea în aceeași zi, ora 15,30, la cimitirul Bellu.

INTILNIRE LA AMBASADA R. P. CHINEZE

La Ambasada R.P. Chineze la Bucuresti a avut loc miercuri o intilnire prieteneasca, in cadrul careia a fost prezentat filmul documentar despre vizita de prietenie facuta in R.P. Chineză, in perioada 9-11 iunie 1970, la invitatia Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez si a Comitetului Permanent al Adunării Reprezentanților Populari din intreaga China, — către delegația română condusă de tovarășul Emil Bodnaraș.

La intilnire au fost prezenti tovarășii Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor Externe, Constantin Stănescu, secretar al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, precum și membri delegației române care a vizitat R. P. Chineză.

Vizitele delegației Partidului Comunist Peruvian

In cadrul vizitel pe care o întreprinde în țara noastră, la invitația C.C. al P.C.R., delegația P.C. Peruvian, condusă de tovarășul Jorge del Prado, secretar general al P.C.P., a vizitat Muzeul de istorie a partidului comunist, a mișcării revoluționare și democratice din România, Raionăria și Combinatul petrochimic Brazi, uzinele „Tractorul” și I.A.S. Prejmer, noile cartiere de locuințe

din București și Brașov, precum și complexul turistic Poiana Brașov. Oaspeții peruvieni s-au intilnit cu reprezentanți ai organelor locale de partid și conducători ai institutiilor vizitate, cu oameni ai muncii. De asemenea, delegația a avut intilniri la conducerea Ministerului Industriei Miniere și Geologiei și a Ministerului Comerțului Exterior.

Vizitele delegației Partidului Comunist Francez

Delegația Partidului Comunist Francez, condusă de tovarășul René Piquet, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.C.F., a vizitat în cursul zilei de marți întreprinderile agricole de stat Căpățeni din

judetul Ilfov, orasul Ploiești și Combinatul petrochimic Ploiești. În cursul zilei de miercuri, oaspeții francezi au vizitat Muzeul de artă și Republicii Socialiste România și Muzeul satului.

Primire la Consiliul de Miniștri

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Janos Fazekas, a primit miercuri dimineața delegația Ministerului Turismului și Spectacolelor din Italia, condusă de Gianni Usvardi, subsecretar de stat în acest minister, care face o vizită în țara noastră.

La primire au participat Alexandru Sobaru, președintele Oficiului Național de Turism și Porfir Negrea, vicepreședinte al O.N.T.

Cronica zilei

La Ambasada Republicii Socialiste Cehoslovace din București a avut loc miercuri la amiază solemnitatea înmăririi ordinului „Leul Alb” clasa a II-a generalului locotenent în rezervă Mihail M. Corbuleanu, comandantul fostei divizi 18 infanterie, care a luptat acum mai bine de un sfert de veac pentru eliberarea Cehoslovaciei de sub jugul fascist. Distincția a fost înmănată de ambasadorul Miroslav Sulek. La solemnitate au participat general colonel Mihail Bortuc, adjunct al ministrului Forțelor Armate, generali și ofițeri superiori, veterani ai războiului antihitlerist, precum și membri ai Ambasadei R. S. Cehoslovace.

La primire au participat Alexandru Sobaru, președintele Oficiului Național de Turism și Porfir Negrea, vicepreședinte al O.N.T.

Sesiunea Comisiei mixte hidrotehnice româno-ungare

Între 27 octombrie și 4 noiembrie a avut loc în București, sediul Comisiei mixte hidrotehnice româno-ungare, care funcționează în baza convenției dintre cele două țări pentru reglementarea problemelor hidrotehnice referitoare la apele ce formează sau traversează frontiera. Lucrările s-au desfășurat în spirit de înțelegere reciprocă, stabilindu-se de comun acord măsurile necesare pentru dezvoltarea colaborării dintre organele de gospodărire a apelor din cele două țări.

În cadrul planului de colaborare culturală dintre România și U.R.S.S., miercuri a sosit în Capitală colectivul Teatrului „Sovremennik” din Moscova. În timpul sederii în țara noastră au fost prezentate spectacole de teatru, muzică și dans. În București și Brașov, un număr de 7 spectacole cu piesele „Bolșevicii” de M. Satov, „Azul de noapte” de M. Gorki, „O poveste obișnuită”, dramatizate de V. Rozov după Goncaevov.

FOTBAL: FĂRĂ MÎNDRIE, FĂRĂ AMBIȚIE SPORTIVĂ

Așadar, acestea sînt rezultatele înregistrate de către echipele noastre din club în meciurile care au fost a doua a competițiilor europene: în „Cupa campionilor”, U.I.A.—Steaua roșie Belgrad 1-3 (în tur, 0-3), în „Cupa cupelor”, Steaua—P.S.V. Eindhoven 0-3 (în tur, 0-3), în „Cupa europeană a tîrgurilor”, Dinamo București—F.C. Liverpool 1-1 (în tur, 0-3).

La deschidere au fost prezenti membri ai conducerii unor ministere economice, conducători ai unor întreprinderi de comerț exterior, specialiști. Au fost de față și membri ai misiunii diplomatice acreditați la București.

Presedintele Comisiei pentru afacerile externe a Bundestăgului și-a încheiat vizita în Ungaria

BUDAPEȘTA 4. — Președintele comisiei pentru afacerile externe a Bundestăgului vest-german, Gerhard Schröder, și-a încheiat miercuri vizita de câteva zile în Ungaria, în cursul căreia a avut întîlniri cu premierul ungar, Jenő Fock, și cu membri ai guvernului R.P.U.

Înaintea plecării, Schröder a făcut o declarație în care a subliniat că unul din scopurile principale ale călătoriei sale în Ungaria a constat în cunoașterea realităților din această țară și că el consideră această vizită ca utilă pentru dezvoltarea în continuare a relațiilor bilaterale.

AGENDA ECONOMICĂ

MOSCOVA. — La Moscova a avut loc sesiunea Comisiei mixte sovieto-române de colaborare tehnico-stiințifică. În protocolul semnat se prevede lărgirea continuă a contactelor dintre organizațiile care se ocupă cu cercetări științifice în cele două țări. Sesiunea a aprobat tematica lucrărilor științifice comune în domeniul construcției de mașini și construcțiilor.

BEKIN. — Delegația cercurilor economice iugoslave, condusă de Stojan Mlenkovic, vicepreședintele Camerei economice federale, a părăsit marți Pekinul, anunțând agenția China Nouă. După cum menționează agenția Tanlung, delegația a avut contacte cu ministrul afacerilor externe Li Chia și vicepreședintele Consiliului chinez pentru promovarea comerțului internațional, Liu Hsi-ven, asupra posibilităților de creștere a comerțului chinolugoslav și colaborării economice generale.

SUCCESSI ELECTRIFICAREA SATELOR DIN ALBANIA

TRIPOLI. — La Tripoli a fost semnat un acord pe termen lung între Compania petroliferă națională libiană și întreprinderea bulgară „Neftohim”. Acordul reglementează achiziționarea de țit brut din Libia în perioada 1971—1975, informează agenția B.T.A.

IN INTIMPINAREA ANIVERSĂRII MARI REVOLUȚII SOCIALISTE DIN OCTOMBRIE ADUNĂRI FESTIVE

La uzina „Laminorul” din Galați

Miercuri a avut loc la uzina „Laminorul” din Galați o adunare festivă consacrată celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la care au luat parte numeroși muncitori, ingineri și tehnicieni. La adunare au participat membrii delegației Asociației de prietenie sovieto-române, care se află în țara noastră pentru a lua parte la manifestările consacrate acestui eveniment.

Despre însemnătatea Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a vorbit ing. Gheorghe Alexandru, secretarul comitetului de partid al uzinei, care a evocat lupta poporului nostru sub conducerea partidului comunist pentru victoria socialismului în România și a adresat un frășesc salut poporului sovietic cu ocazia marelui aniversării.

La un apel cuvîntul V. I. Konopet, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului regional Moscovit al P.C.U.S., președinte Asociației de prietenie sovieto-române, condusătorul delegației. În cuvîntul său, vorbitorul a trecut în revistă succesele obținute de poporul sovietic, sub conducerea partidului comunist, în construcția comunismului. Exprimînd satisfacția oamenilor sovietici pentru realizările poporului nostru pe tărîmul edificării societății socialiste, vorbitorul a subliniat, totodată însemnătatea relațiilor de prietenie și colaborare multilaterale dintre România și Uniunea Sovietică, continua lor dezvoltare în interesul ambelor popoare și al întregului sistem socialist.

În cursul zilei de miercuri, delegația sovietică a făcut o vizită la sediul Comitetului județean de partid Galați, unde a fost primită de Constantin Dăscălescu, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al comitetului județean de partid, apoi la Institutul județean de proiectări și Combinatul siderurgic din localitate. (Agerpres)

În întreprinderi și instituții din județul Brașov

Miercuri după-amiază, la clubul Uzinelor de autocolioane din Brașov a avut loc o adunare consacrată celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. După semnificativul acestuia eveniment a vorbit Ion Borbel, directorul clubului.

unele biblioteci au fost organizate expoziții ale cărții sovietice. De asemenea, la cinematograful Tineretului din Brașov au fost prezentate în cadrul festivităților filmului sovietic, filmele „Cel cinci din cer”, „Dragostea lui Serafim Frolov”, „Inimă de mamă” și „Departee, în Apus”.

În cadrul manifestărilor organizate cu prilejul sărbătorii zilei de 7 Noiembrie, la Casa arhitectului din București a fost deschisă expoziția de fotografii „Arhitectura sovietică contemporană”. (Agerpres)

Profleariatul din Bakus-a aflat alături de proletariatul rus, de oamenii muncii din celelalte republici naționale, în primele rînduri ale luptei revoluționare pentru realizarea Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. De altfel, despre tradițiile sale vorbește faptul că aici a fost semnat primul contract colectiv al muncitorilor și capitaliștii din istoria mișcării muncitorești din Rusia, denumit „constituția păcurii”. O pagină glorioasă a înscris în letopisții acestei lupte Comuna din Bakus creată în aprilie 1918 și înecată în singe trei luni după aceea de către forțele unite ale reacțiunii interne și ale intervenționistilor străini. Numele marilor conducători ai revoluției din Bakus rămîn nerșterse în memoria poporului azerbaidjan. Un monument circular de o sobrietate emoționantă, în mijlocul străzii are o fațadă înscrisă: a fost înălțat în cinstea lor în centrul capitalei republicii.

Plecarea delegației Consiliului General A.R.L.U.S. la Moscova

La invitația Asociației de prietenie sovieto-române, miercuri la amiază a plecat la Moscova o delegație a Consiliului General al A.R.L.U.S., condusă de tovarășul Ion Cosma, membru al C.C. al P.C.R., membru al Comitetului Executiv al Consiliului popular al municipiului București, pentru a participa la manifestările organizate în U.R.S.S. cu prilejul celei de-a 53-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Recent, R.S.S. Azerbaidjan-a sărbătorit împlinirea a 50 de ani de existență. Pe stema republicii este înălțată o sondă — simbol al forței și industriei. Deși petrolul rămîne și în prezent una din principalele surse ale economiei Azerbaidjanului, stema lui ar putea fi cea a unei fabrici petroliere sau a unei rafinerii. În prezent există aici un mare laminor, care dă anual 500.000 tone de țit cu diametre între 60 și 169 mm și un întreg tîrg de aluminiu alia de cauciuc sintetic.

La plecarea pe aeroportul Otopeni, delegația a fost salutată de Aurel Bozgan, membru al Consiliului de Stat, deputat în M.A.N., Octav Livizeanu, membru în Biroul Consiliului General A.R.L.U.S. și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Înaintea revoluției, aproape totalitatea producției industriale a Azerbaidjanului era dată de întreprinderile din Bakus. În anul de după ultimul război au fost create noi centre industriale. În stapa semi-desertică din apropierea Caspicilor, în valea râului Kura și în creierul munților Caucaz au răsărit noi orașe. Cel mai important dintre ele este Kirovabadul, centru al industriei aluminului, țestinelor, oțelului și industriei alimentare. Așezat în ținuturile vechi Guandjateai din Caucazul mic, Kirovabad este totodată și un centru al științelor agricole și institutelor de cercetări în domeniile culturii bumbacului, viticulturii, sericulturii, mecanizării și electrificării agriculturii.

La plecarea pe aeroportul Otopeni, delegația a fost salutată de Aurel Bozgan, membru al Consiliului de Stat, deputat în M.A.N., Octav Livizeanu, membru în Biroul Consiliului General A.R.L.U.S. și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Am vizitat Sumgaitul, oraș satelit al Bakului, spre care construcția a început în urmă cu 20 de ani. În prezent există aici un mare laminor, care dă anual 500.000 tone de țit cu diametre între 60 și 169 mm și un întreg tîrg de aluminiu alia de cauciuc sintetic.

Sosirea în Capitală a colectivului Teatrului „Sovremennik” din Moscova

La sosire, pe aeroportul Otopeni, au fost de față reprezentanți ai Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, ai Asociației oamenilor de artă din instituțiile teatrale și muzicale, directorii de teatru, cunoscuți artiști. Au fost prezenti V. S. Tikunov, ministrul consilier al Ambasadei Uniunii Sovietice la București, și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Înaintea revoluției, aproape totalitatea producției industriale a Azerbaidjanului era dată de întreprinderile din Bakus. În anul de după ultimul război au fost create noi centre industriale. În stapa semi-desertică din apropierea Caspicilor, în valea râului Kura și în creierul munților Caucaz au răsărit noi orașe. Cel mai important dintre ele este Kirovabadul, centru al industriei aluminului, țestinelor, oțelului și industriei alimentare. Așezat în ținuturile vechi Guandjateai din Caucazul mic, Kirovabad este totodată și un centru al științelor agricole și institutelor de cercetări în domeniile culturii bumbacului, viticulturii, sericulturii, mecanizării și electrificării agriculturii.

Dinamica progresului în Azerbaidjanul sovietic

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

De-a lungul veacurilor, poporul azerbaidjan a creat o cultură națională originală. Din evul mediu au răzbat pînă în prezent bogate comori de cultură create de astfel de figuri proeminente ale Orientului, cum au fost marele înțelept Nizami, neliretucul poet liric și filozof Fizuli, gînditorul materialist Ahammedov, scriitorul satiric Sabir.

În Azerbaidjanul pre-revoluționar, singura ramură dezvoltată a economiei a fost industria petroliferă care asigura pe atunci jumătate din extracția mondială de țit. Dar stăpînii petrolului azerbaidjan erau companiile străine. Bakus a fost un adevărat Kildyck pe tărîmul bogățiilor subsolului peninsulei Apseron. Aceștia au exploatat cu sălbăcie zăcămintele, au jefuit țara fără milă, transformînd prin trînda grea a muncitorilor „aurul negru” în aur sîntat. Maxim Gorki, care a vizitat pe vremuri școala din Bakus, le-a caracterizat drept „un genial tabac în flăcări”.

Profleariatul din Bakus-a aflat alături de proletariatul rus, de oamenii muncii din celelalte republici naționale, în primele rînduri ale luptei revoluționare pentru realizarea Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. De altfel, despre tradițiile sale vorbește faptul că aici a fost semnat primul contract colectiv al muncitorilor și capitaliștii din istoria mișcării muncitorești din Rusia, denumit „constituția păcurii”. O pagină glorioasă a înscris în letopisții acestei lupte Comuna din Bakus creată în aprilie 1918 și înecată în singe trei luni după aceea de către forțele unite ale reacțiunii interne și ale intervenționistilor străini. Numele marilor conducători ai revoluției din Bakus rămîn nerșterse în memoria poporului azerbaidjan. Un monument circular de o sobrietate emoționantă, în mijlocul străzii are o fațadă înscrisă: a fost înălțat în cinstea lor în centrul capitalei republicii.

Recent, R.S.S. Azerbaidjan-a sărbătorit împlinirea a 50 de ani de existență. Pe stema republicii este înălțată o sondă — simbol al forței și industriei. Deși petrolul rămîne și în prezent una din principalele surse ale economiei Azerbaidjanului, stema lui ar putea fi cea a unei fabrici petroliere sau a unei rafinerii. În prezent există aici un mare laminor, care dă anual 500.000 tone de țit cu diametre între 60 și 169 mm și un întreg tîrg de aluminiu alia de cauciuc sintetic.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

De-a lungul veacurilor, poporul azerbaidjan a creat o cultură națională originală. Din evul mediu au răzbat pînă în prezent bogate comori de cultură create de astfel de figuri proeminente ale Orientului, cum au fost marele înțelept Nizami, neliretucul poet liric și filozof Fizuli, gînditorul materialist Ahammedov, scriitorul satiric Sabir.

În Azerbaidjanul pre-revoluționar, singura ramură dezvoltată a economiei a fost industria petroliferă care asigura pe atunci jumătate din extracția mondială de țit. Dar stăpînii petrolului azerbaidjan erau companiile străine. Bakus a fost un adevărat Kildyck pe tărîmul bogățiilor subsolului peninsulei Apseron. Aceștia au exploatat cu sălbăcie zăcămintele, au jefuit țara fără milă, transformînd prin trînda grea a muncitorilor „aurul negru” în aur sîntat. Maxim Gorki, care a vizitat pe vremuri școala din Bakus, le-a caracterizat drept „un genial tabac în flăcări”.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

Correspondență de la Silviu PODINĂ

re electrice și Diesel, țevii de oțel, instalații mobile de foraj, aparatură de precizie, cauciuc, televizoare și multe altele. În ce privește petrolul, dacă în 1920 s-au extras 2 milioane tone, astăzi se extrag peste 20 de milioane de tone (țit anual). În luna martie a anului viitor, după aproape un secol de exploatare, din stăvila Kura și în creierul munților Caucaz au răsărit noi orașe. Cel mai important dintre ele este Kirovabadul, centru al industriei aluminului, țestinelor, oțelului și industriei alimentare. Așezat în ținuturile vechi Guandjateai din Caucazul mic, Kirovabad este totodată și un centru al științelor agricole și institutelor de cercetări în domeniile culturii bumbacului, viticulturii, sericulturii, mecanizării și electrificării agriculturii.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

În anticăutate Azerbaidjanul a se spusese „țara de Foc”; poate pentru că locuitorii ei de atunci au fost adepți ai cultului focului sau poate pentru că aici flăcările hrănite de țit și gaze țîșneau în multe locuri de-a dreptul din pămînt.

viața internațională

O.N.U. Un proiect de rezoluție privind restabilirea drepturilor legitime ale R. P. Chineze

NEW YORK 4. — Trimiși Agerpres, A. Yonescu și C. Alexandroaie, transmit: La Națiunile Unite a fost difuzat ca document oficial un proiect de rezoluție privind restabilirea drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineze la Națiunile Unite, punct înscris pe ordines de zi din inițiativa a 18 state, printre care și România.

„Adunarea generală — se prevede în proiectul de rezoluție — decide recuperarea Republicii Populare Chineze în toate drepturile sale și recunoașterea reprezentanților guvernului său ca singurii reprezentanți legitimi ai Chinei la Națiunile Unite și în consecință expulzează pe reprezentanții ciankaisiști de pe locul ce îl ocupă în mod ilegal atât la Națiunile Unite cât și în toate organismele sale”.

În Comitetul Politic al Adunării Generale

Trecind la examinarea problemei dezarmării generale și complete, pe baza raportului Comitetului de la Geneva, Comitetul Politic al Adunării Generale a O.N.U. și-a concentrat lucrările asupra proiectului de tratat cu privire la interzicerea amplasării în mare a armelor de distrugere în masă, inclusiv a celor nucleare.

Luind cuvântul, A. Roscin, reprezentant al Uniunii Sovietice, s-a pronunțat în sprijinul aprobării de către Comitetul Națiunilor Unite a proiectului de tratat, elaborat de Conferința de la Geneva, care include noi prevederi ce țin cont de observațiile exprimate anul trecut, în cursul examinării lui în Adunarea Generală.

În cuvântarea sa, A. Roscin s-a pronunțat, de asemenea, în favoarea unui acord de interzicere a armelor chimice și biologice. Aceste două tratate de dezarmare parțială trebuie să constituie doar o etapă pe calea dezarmării generale — a subliniat el.

Reprezentantul Statelor Unite, Ch.

DEZBATERILE ÎN PROBLEMA ORIENTULUI APROPIAT

ADOPTAREA PROIECTULUI DE REZOLUȚIE AL GRUPULUI DE ȚĂRI AFRO-ASIATICE

NEW YORK 4 (Agerpres). — Miercuri la amiază, Adunarea Generală s-a pronunțat asupra celor trei proiecte de rezoluție în problema situației din Orientul Apropiat și a modalităților de rezolvare a crizei din această regiune a lumii. Proiectul grupului afro-asiatic a fost adoptat cu o majoritate de 57 de voturi, 16 împotriva și 39 de abțineri.

Rezoluția, redactată de 21 de țări afro-asiatice, la care a subscriș și Guvernul Francez, în favoarea acordului de încercare a păcii din Orientul Apropiat pentru o perioadă de încă trei luni, după expirarea vechiului termen, la 5 noiembrie. Totodată, ea se pronunță pentru transpunerea în practică a rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967, care prevede reglementarea de pace pașnică a crizei din această zonă. De asemenea, rezoluția cere ca părțile direct interesate să dea imediat instrucțiuni reprezentanților lor pentru a relua contactele prin intermediul reprezentanților speciali ai secretarului general al O.N.U., Gunnar Jarring, cu scopul de a facilita acestuia îndeplinirea misiunii sale. Rezoluția încorporează un amendament propus de delegația Franceză, prin care se confirmă punctul de vedere că o pace durabilă și justă poate fi realizată numai prin retragerea tuturor trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate și prin recunoașterea și garantarea tuturor granițelor din această zonă.

Proiectul de rezoluție latino-american a fost respins cu 49 de voturi, față de 45 pentru și 27 de abțineri.

Un alt proiect de rezoluție, redactat de Statele Unite și Liberia, nu a fost pus la vot întrucât reprezentantul american l-a retras din dezbateri.

Luind cuvântul după vot, delegatul Israelului s-a pronunțat împotriva proiectului afro-asiatic.

Reprezentantul Nigeriei, care a vorbit în numele autorilor rezoluției

Ecoul precizărilor britanice în legătură cu problema Orientului Apropiat

Desi actualitatea britanică este dominată în aceste zile de dezbaterile din Camera Comunelor asupra a două probleme interne importante — „Cartea albă” în domeniul apărării și mini-bugetul prezentat de ministrul de finanțe — atenția cercurilor politice este reținută în egală măsură de activitatea noului cabinet pe plan extern. Au strâmt astfel un larg ecou și sint vite comente recente declarate de ministrul afacerilor externe, Alec Douglas-Home, cu privire la Orientul Apropiat. Luind cuvântul la o intrunire organizată în orașul Harrogate, șeful diplomației britanice a prezentat pe larg poziția guvernului său în ce privește modalitățile de soluționare a crizei din Orientul Apropiat. El a subliniat că orice reglementare de pace în această regiune trebuie să recunoască caracterul inadmisibil al ocupării de teritorii pe calea războiului, acesta constituind unul dintre cele două principii fundamentale care ar trebui să stea la baza unui reglementării. Celdată principii și constituie

necestată instituirii unei păci drepte și trănice în această regiune, în care orice stat să poată trăi în securitate. Aceasta înseamnă, după cum se arată în rezoluția Consiliului de Securitate, că forțele armate israeliene trebuie să se retragă din teritoriile ocupate și că, pe de altă parte, trebuie să se pună capăt stării de beligeranță care a existat în Orientul Apropiat, să se renunțe dreptul la forță și să se stabilească un cabinet față de problema importantă și actuală a situației din Orientul Apropiat.

Aprecierile observatorilor politici converg în a sublinia însemnătatea precizărilor guvernului britanic în contextul actualilor eforturi pentru găsirea unei soluții politice acceptabile pentru toate părțile în cauză, în vederea stingerii definitive a conflictului, pentru rezolvarea tuturor problemelor din această regiune potrivit intereselor tuturor popoarelor respective, ale păcii și securității internaționale.

Incidente la Amman

AMMAN. Agențiile internaționale de presă informează că la Amman au avut loc marți incidente între armata iordaniană și unități ale rezistenței palestiniene. Sursa citată de agenția Reuters afirmă că bilanțul luptelor este de 15 morți și mai mulți răniți. Cele două părți s-au acuzat reciproc de declanșarea incidentelor.

CHILE

Președintele Salvador Allende a primit delegația română condusă de Gheorghe Rădulescu

SANTIAGO DE CHILE 4. — Corespondența de la Chile Pop: În după-amiaza zilei de 3 noiembrie, președintele Republicii Chile, dr. Salvador Allende, a primit delegația română, condusă de Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, care participă la festivitățile organizate cu prilejul instalării noului președinte chilian. Din delegație face parte George Macovecu, prim adjunct al ministrului afacerilor externe, Vasile Dumitrescu, ambasadorul țării noastre la Santiago de Chile. Cu acest prilej, între președintele Salvador Allende și vicepreședintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Gheorghe Rădulescu, a avut loc o convorbire cordială.

Conducătorul delegației române a transmis președintelui Salvador Allende, din partea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a guvernului și popoului român, felicitări călduroase și urări de succes. Șeful delegației române și-a exprimat convingerea că relațiile dintre România și Chile vor cunoaște

IERI AU CONTINUAT LA VARȘOVA

CONVORBIRILE POLONO — WEST-GERMANE

VARȘOVA 4 — Corespondentul Agerpres Josef Dumitrescu transmite: Miercuri, au continuat la Varșovia convorbirile ministrilor afacerilor externe ai R.P. Polone, Ștefan Jedrychowski, și R.F. a Germaniei, Walter Scheel. Cei doi miniștri au avut o întâlnire de circa o oră și 25 de minute, după care delegațiile polonă și vest-germană s-au întâlnit într-o sesiune plenară.

În cadrul unor conferințe de presă, purtătorul de cuvânt al celor două delegații au precizat că au fost discutate o serie de probleme și aspecte legate de proiectul de tratat cu privire la bazele normalizării relațiilor dintre Polonia și R.F. a Germaniei. At-

UN INTERVIU AL CANCELARULUI W. BRANDT

privind aspecte ale politicii guvernului vest-german față de unele țări socialiste

BONN 4. — Corespondentul Agerpres M. Moarcă transmite: Într-un amplu interviu acordat ziarului „Westfälische Rundschau”, care apare la Dortmund, cancelarul R. F. a Germaniei, Willy Brandt, scoate în evidență unele aspecte ale politicii promovate de guvernul federal față de țările socialiste europene.

În legătură cu convorbirile care au loc în prezent la Varșovia, între miniștrii de externe ai Poloniei și R.F. a Germaniei, Brandt a declarat că desfășurarea lor nu este „în mod exagerat presată de timp. Nu este, însă, în interesul celor două părți — a adăugat el — de a prelungi aceste convorbiri mai mult decât este necesar”.

Amintind că între R.F.G. și Polonia nu au fost stabilite, încă, relații diplomatice, șeful guvernului de la Bonn a declarat că nu se exclude posibilitatea unei vizite a sa la Var-

NOUA RUNDĂ A CONVORBIRILOR SOVIETO-AMERICANE PRIVIND LIMITAREA ÎNARMĂRILOR STRATEGICE

După cum s-a relatat, la Helsinki se desfășoară în prezent o nouă rundă, cea de-a treia, a convorbirilor sovieto-americane cu privire la limitarea înarmărilor cu arma nucleară strategică, convorbiri cunoscute sub numele de S.A.L.T. Primele două runde, care au avut loc alternativ în capitala Finlandei și în cea a Austriei, au permis, așa cum au declarat participanții la vremea respectivă, o mai bună cunoaștere a punctelor de vedere reciproce și abordarea unor probleme concrete în direcția îngrădirii cursei armelor cu mare capacitate distructivă și a mijloacelor de transportare a acestora la țintă.

În prima sesiune a noii etape, atât Vladimir Semionov, locțiitor al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., șef delegației sovietice, cât și Gerard Smith, directorul Agenției S.U.A. pentru dezarmare și controlul asupra armamentelor, șef delegației americane, au făcut declarații în care au expus punctele de vedere ale celor două părți în legătură cu această nouă rundă a convorbirilor. Motivul relațiilor agenților de presă, întâlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă constructivă, de lucru. Miercuri a avut loc cea de-a doua sesiune.

Convorbirile din capitala Finlandei sînt considerate de opinia publică internațională ca un pas de natură să deschidă calea unor progrese în direcția diminuării primejdiilor nucleare. De aci decurge și interesul pe

I. NYERERE REALES

PREȘEDINTE AL TANZANIEI

DAR ES SALAAM 4 (Agerpres). — Cu o majoritate covârșitoare de voturi, Julius Nyerere a fost reales președinte al Tanzaniei pentru următorii cinci ani. Observatorii politici consideră că realizarea lui Nyerere în funcția de șef al statului este semnificativă pentru sprijinul de care se bucură politica promovată de acesta în vederea consolidării independenței Tanzaniei și pentru progresul social-economic al țării.

Rezultatele alegerilor parlamentare și ale celor municipale, desfășurate paralel cu scrutinul prezidențial, vor fi anunțate ulterior.

Răspunzând solicitării televiziunii chilene, tovarășul Gheorghe Rădulescu a făcut următoarea declarație: „Sînt fericit că pot aduce să-lău președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, al guvernului și al popoului român cu ocazia acestui grandios moment din istoria poporului chilian pe care îl reprezintă instalarea președintelui Salvador Allende Gossens. Doresc succes deplin popoului chilian în îndeplinirea misiunii unității populare, de progres în domeniile politic, cultural și economic pentru consolidarea independenței și suveranității Republicii Chile, precum și în lupta sa împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului, pentru pace și cooperare internațională”.

BERLINUL OCCIDENTAL

După întâlnirea ambasadorilor Uniunii Sovietice, Franței, Statelor Unite și Marii Britanii

BERLINUL OCCIDENTAL 4 (Agerpres). — Miercuri, în Berlinul Occidental a fost dat publicității un comunicat oficial în urma întâlnirii care a avut loc în aceeași zi între ambasadorii Uniunii Sovietice, Franței, Statelor Unite și Marii Britanii.

În comunicat se arată: „Sediinta a avut loc într-o atmosferă de lucru. Au fost realizate progrese asupra unor puncte care sînt esențiale pentru acordul pe care îl au în vedere cele patru puteri. Discuțiile vor continua asupra altor puncte importante”.

Comunicatul precizează că ambasadorii au convenit să se întâlnească din nou la 16 noiembrie a.c.

Agencia D.P.A. subliniază într-un comentariu că este „pentru prima dată cînd se vorbește într-un comunicat oficial asupra unei întâlniri a celor patru ambasadori, în problema Berlinului occidental, despre realizarea unor progrese”.

Ministrul învățămîntului,

Mircea Văliță însoțit de ambasadorul României în Elveția, Ion Gheorgescu, a vizitat Politehnica din Zürich, universitatea din Basel, Geneva și Berna și mai multe școli tehnice, gimnazii, Centrul de calcul electronic și de informatică și unități de televiziune școlară. La Universitatea din Geneva, ministrul român a dezvoltat, în cadrul unui coloviu internațional, tema cooperării în educație și știință.

Ciu En-lai, premierul

Consiliului de Stat al R. P. Chineze, și Huan Wen-șen, șeful

Marelui Stat Major al Armatei Populare Chineze de Eliberare, au primit pe marele Ioschim Yhombi Opango, membru al Comitetului Central al Partidului Congolez al Muncii, vicepreședinte al Comisiei permanente a C.C. al P.C.M. din cadrul armatei congoleze, precum și pe membrii delegației congoleze de presă din Republica Populară Congo.

LUCRĂRILE CONGRESULUI

AL V-LEA AL PARTIDULUI MUNCII DIN COREEA

PHENIAN 4 (Agerpres). — În cadrul lucrărilor Congresului al V-lea al Partidului Muncii din Coreea, au început dezbaterile pe marginea Raportului Comitetului Central prezentat de Kim Ir Sen, Secretar general al Comitetului Central al partidului, anunțat A.C.T.C.

La cel de-al doilea punct al ordinii de zi, delegații au ascultat Ra-

SS-ști, acuzați de a fi masacrat

65 000 de persoane în districtul Lublin din Polonia. De asemenea, doi foști subofițeri SS și doi foști gardieni ai lagărului de concentrare de la Neidzha sînt judecați de un tribunal din Papernborn pentru asasinarea a 34 de deținuți în anul 1943.

În mai multe regiuni ale

R.D. Germane s-au produs marți furturi deosebit de puternice, viteza vîntului atîngînd între 25 și 30 metri pe secundă, informează agenția A.D.N. Au fost avariate rețelele de energie electrică și de comunicații, precum și unele clădiri. Cinci persoane și-au pierdut viața.

Politia și armata braziliană continuă pechezițiile și arestările în rîndul personalităților cu vederi de stînga, în baza „stării de alarmă” instituită în urmă cu trei zile pe întregul teritoriu al țării. Arestările au anunțat că aceste măsuri au fost luate în scopul de a împiedica orice „activități antiguvernamentale” cu prilejul primei aniversări a morții conducătorului detașamentelor de partizani, Carlos Marighela.

Șahîngahal Iranului, Mo-

hammad Reza Pahlavi Arvanmehr, a inaugurat miercuri complexul petrochimic construit în apropierea orașului Abadan, care va produce în special îngrășăminte. În aceeași zi, Șahîngahal Iranului a inaugurat noul post de televiziune de la Abadan.

Un comunicat al cartierului general al FRELIMO

(Frontul de Eliberare din Mozambic) de la Dar-Es-Salaam anunță că în cursul operațiunilor desfășurate în lunile Iunie și Iulie împotriva forțelor coloniale în provinciile Nyassa, Cabo-Delgado și Teze au fost scoși din luptă 319 soldați portughezi. Comunicatul menționează că, în pofida ajutorului militar primit de către Portugalia din partea țărilor N.A.T.O., Mozambicului, Angolei și Guineei-Bissau ia ambiploare.

Doi noi procese ale unor criminali de război nazisți

au început în R.F. a Germaniei. În fața unui tribunal din Wiesbaden au compărut șase foști

agențiile de presă transmit:

Peste 50 000 de oameni ai muncii și studenți spanioli au participat marți la grevele și demonstrațiile organizate la apelul lansat de comisiile muncitorești (centrale sindicală ilegală). La Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao și în alte orașe, manifestații s-au adunat în marile piețe cerind eliberarea deținuților politici, legalizarea comisiilor muncitorești, majorarea salariilor. Participanții la demonstrații și-au exprimat, de asemenea, protestul față de reprimările politice.

Ministrul învățămîntului,

Mircea Văliță însoțit de ambasadorul României în Elveția, Ion Gheorgescu, a vizitat Politehnica din Zürich, universitatea din Basel, Geneva și Berna și mai multe școli tehnice, gimnazii, Centrul de calcul electronic și de informatică și unități de televiziune școlară. La Universitatea din Geneva, ministrul român a dezvoltat, în cadrul unui coloviu internațional, tema cooperării în educație și știință.

Ciu En-lai, premierul

Consiliului de Stat al R. P. Chineze, și Huan Wen-șen, șeful

Marelui Stat Major al Armatei Populare

Chineze de Eliberare, au primit pe marele Ioschim Yhombi Opango, membru al Comitetului Central al Partidului Congolez al Muncii, vicepreședinte al Comisiei permanente a C.C. al P.C.M. din cadrul armatei congoleze, precum și pe membrii delegației congoleze de presă din Republica Populară Congo.

Trupele yemenite au respins o încercare de traversare a frontierei din partea

unor unități militare ale Arabiei Saudite, anunță un comunicat difuzat marți la Aden de Ministerul Apărării al Republicii Populare a Yemenului de Sud. Comunicatul precizează că în cursul luptelor un număr de soldați saudiți au fost uciși sau răniți, iar alții au fost capturați. Prizonierul a fost judecat de o Curte Supremă din Aden.

Doi noi procese ale unor criminali de război nazisți

au început în R.F. a Germaniei. În fața unui tribunal din Wiesbaden au compărut șase foști

ALEGERILE PARȚIALE DIN S. U. A.

Raportul de forțe din Congres nu a suferit modificări sensibile

Raportul de forțe dintre democrați și republicani în forul legislativ suprem al țării a rămas aproape neschimbat — aceasta este concluzia esențială ce se desprinde din rezultatele alegerilor parțiale care au avut loc marți. Democrații, care în forul legislativ dețineau controlul atât în Senat cât și în Camera reprezentanților și-au menținut superioritatea numerică în ambele camere ale Capitolului. În Senat, democrații au înregistrat o pierdere de patru locuri, dar republicanii n-au cîștigat decât două. Restul de două mandate au revenit unui conservator și unui independent. Actuala repartitie a locurilor este de 53 la 45 în favoarea democraților. În Camera reprezentanților, democrații au cîștigat de la republicani 9 locuri. În noua Cameră, democrații dețin astfel 255 de locuri iar republicanii 178. În alegerile pentru postul de guvernator raportul de forțe, favorabil timp de 9 ani republicanilor cu 32 la 18, s-a schimbat, devenind 29 la 21 în favoarea democraților.

Cea mai mare surpriză a alegerilor a constituit-o înfrîngerea suferită de senatorul democrat, cu vederi liberale, Albert Gore, în fața candidatului republican, conservator, William Brock, în statul Tennessee. Fostul vicepreședinte al Statelor Unite, Hubert Humphrey, învingător în Minnesota, se va întoarce din nou la Washington în calitate de senator. Fără emoții și-au reinnoit mandatele de senator Edward Kennedy, Edmund Muskie, S. Simington și alții.

Deosebit de palpitantă a fost evoluția rezultatelor alegerilor pentru postul de senator și guvernator din statul New York. Pentru Senat au candidat aceluși senator republican Charles Goodell, democratul Richard Ottinger și conservatorul James Buckley. Goodell a provocat multe dureri de cap conducătorul partidului republican, care urmărea împotriviții sale față de războiul din Vietnam, față de construirea sistemului antibalistic A.B.M. „Safeguard”, de sporierea cheltuielilor militare ale țării etc. Ca urmare a poziției sale liberale, el a intrat în dizgrația conducătorilor partidului său, care a lansat un apel către alegătorii să nu-l voteze pe Goodell ci pe candidatul partidului conservator, Goodell a comis greșeala de a nu-și

SS-ști, acuzați de a fi masacrat

65 000 de persoane în districtul Lublin din Polonia. De asemenea, doi foști subofițeri SS și doi foști gardieni ai lagărului de concentrare de la Neidzha sînt judecați de un tribunal din Papernborn pentru asasinarea a 34 de deținuți în anul 1943.

În mai multe regiuni ale

R.D. Germane s-au produs marți furturi deosebit de puternice, viteza vîntului atîngînd între 25 și 30 metri pe secundă, informează agenția A.D.N. Au fost avariate rețelele de energie electrică și de comunicații, precum și unele clădiri. Cinci persoane și-au pierdut viața.

Politia și armata braziliană continuă pechezițiile și arestările în rîndul personalităților cu vederi de stînga, în baza „stării de alarmă” instituită în urmă cu trei zile pe întregul teritoriu al țării. Arestările au anunțat că aceste măsuri au fost luate în scopul de a împiedica orice „activități antiguvernamentale” cu prilejul primei aniversări a morții conducătorului detașamentelor de partizani, Carlos Marighela.

Șahîngahal Iranului, Mo-

hammad Reza Pahlavi Arvanmehr, a inaugurat miercuri complexul petrochimic construit în apropierea orașului Abadan, care va produce în special îngrășăminte. În aceeași zi, Șahîngahal Iranului a inaugurat noul post de televiziune de la Abadan.

Un comunicat al cartierului general al FRELIMO

(Frontul de Eliberare din Mozambic) de la Dar-Es-Salaam anunță că în cursul operațiunilor desfășurate în lunile Iunie și Iulie împotriva forțelor coloniale în provinciile Nyassa, Cabo-Delgado și Teze au fost scoși din luptă 319 soldați portughezi. Comunicatul menționează că, în pofida ajutorului militar primit de către Portugalia din partea țărilor N.A.T.O., Mozambicului, Angolei și Guineei-Bissau ia ambiploare.

Doi noi procese ale unor criminali de război nazisți

au început în R.F. a Germaniei. În fața unui tribunal din Wiesbaden au compărut șase foști

ALEGERILE PARȚIALE DIN S. U. A.

Raportul de forțe din Congres nu a suferit modificări sensibile

Raportul de forțe dintre democrați și republicani în forul legislativ suprem al țării a rămas aproape neschimbat — aceasta este concluzia esențială ce se desprinde din rezultatele alegerilor parțiale care au avut loc marți. Democrații, care în forul legislativ dețineau controlul atât în Senat cât și în Camera reprezentanților și-au menținut superioritatea numerică în ambele camere ale Capitolului. În Senat, democrații au înregistrat o pierdere de patru locuri, dar republicanii n-au cîștigat decât două. Restul de două mandate au revenit unui conservator și unui independent. Actuala repartitie a locurilor este de 53 la 45 în favoarea democraților. În Camera reprezentanților, democrații au cîștigat de la republicani 9 locuri. În noua Cameră, democrații dețin astfel 255 de locuri iar republicanii 178. În alegerile pentru postul de guvernator raportul de forțe, favorabil timp de 9 ani republicanilor cu 32 la 18, s-a schimbat, devenind 29 la 21 în favoarea democraților.

Cea mai mare surpriză a alegerilor a constituit-o înfrîngerea suferită de senatorul democrat, cu vederi liberale, Albert Gore, în fața candidatului republican, conservator, William Brock, în statul Tennessee. Fostul vicepreședinte al Statelor Unite, Hubert Humphrey, învingător în Minnesota, se va întoarce din nou la Washington în calitate de senator. Fără emoții și-au reinnoit mandatele de senator Edward Kennedy, Edmund Muskie, S. Simington și alții.

Deosebit de palpitantă a fost evoluția rezultatelor alegerilor pentru postul de senator și guvernator din statul New York. Pentru Senat au candidat aceluși senator republican Charles Goodell, democratul Richard Ottinger și conservatorul James Buckley. Goodell a provocat multe dureri de cap conducătorul partidului republican, care urmărea împotriviții sale față de războiul din Vietnam, față de construirea sistemului antibalistic A.B.M. „Safeguard”, de sporierea cheltuielilor militare ale țării etc. Ca urmare a poziției sale liberale, el a intrat în dizgrația conducătorilor partidului său, care a lansat un apel către alegătorii să nu-l voteze pe Goodell ci pe candidatul partidului conservator, Goodell a comis greșeala de a nu-și

C. ALEXANDROAIE

Washington, 4.